

PARTIE 1 : LA MÉTHODE

OBTENIR LE DELF B2

NOUVEAU FORMAT



LIVRE 1. CONSEILS ET MÉTHODES

Table des matières

Chapitre 1. Introduction

1. Note par rapport au nouveau format du DELF et du DALF
2. Pourquoi ce pack ?
3. Pour qui est ce pack ?
4. Comment utiliser ce pack ?
5. Et aussi...

Chapitre 2. Informations et conseils importants

1. Liens utiles
2. Où, quand, comment passer le DELF B2 et à quel prix ?
3. Description de l'examen du DELF B2
4. Les critères pour la correction
5. Comparaison TCF, DELF, DALF et autres examens
6. Conseils généraux pour l'examen

Chapitre 3. Conseils pour la production écrite

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "production écrite" du DELF B2 ?
2. Écrire des phrases correctes en français : le grand secret !
3. Faisons la production écrite ensemble !
4. Des outils spécifiques aux textes de la production écrite du DELF B2
5. Derniers conseils

Chapitre 4. Conseils pour la production orale

1. Différences fondamentales entre la production écrite et la production orale.
2. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "production orale" du DELF B2 ?
3. La préparation
4. La passation
5. Outils
6. Finalement
7. Transcription de la correction de la production orale

Chapitre 5. Conseils pour la compréhension de l'oral

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "compréhension de l'oral" du DELF B2 ?
2. Conseils importants pour l'épreuve de la compréhension de l'oral du DELF B2

Chapitre 6. Conseils pour la compréhension des écrits

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "compréhension des écrits" du DELF B2 ?
2. Conseils importants pour l'épreuve de la compréhension des écrits du DELF B2

Chapitre 7. Références, droits d'auteur et copyright

- Chapitre 1 -

Introduction

1. Note par rapport au nouveau format du DELF et du DALF

Bonjour et bienvenue dans le pack OBTENIR LE DELF B2, Nouveau Format !

En 2020 les formats des examens du DELF et du DALF ont changé !

En ce qui concerne le DELF B2, les changements affectent principalement l'épreuve de compréhension orale et l'épreuve de compréhension écrite : le nombre et le type d'exercices, le temps et surtout le type de questions. Il s'agit maintenant uniquement de questions à cocher avec une seule bonne réponse.

C'est pour cette raison que nous avons créé cette nouvelle édition qui s'adapte totalement aux nouveaux formats qui sont apparus dans les différents DELF et DALF à partir de l'année 2020.

2. Pourquoi ce pack ?

Lorsque j'ai passé mon examen du "Cervantes Nivel Avanzado (DELE)" qui est très semblable à l'examen du DELF B2, je me suis rendu compte que **réussir un examen de langue n'est pas seulement une question de niveau** mais que la méthode, la stratégie, la façon d'étudier comptaient au moins autant que le niveau réel des étudiants !

J'ai réussi mon examen du premier coup mais j'ai fait des erreurs qui auraient pu me coûter cher, notamment pour la partie de l'expression orale (nous y reviendrons).

D'un autre côté, j'ai aussi utilisé des astuces, des stratégies qui m'ont permis d'avoir des résultats bien plus élevés que mon niveau réel, notamment à l'expression écrite, ce qui a pu compenser mes erreurs !

Cela m'a permis de tirer des conclusions très importantes pour réussir un examen de langue comme le DELF B2 et j'ai toujours eu envie de transmettre ces astuces, ces connaissances à d'autres étudiants.

Par la suite, j'ai enrichi mon expérience : en tant que professeur de français (FLE), j'ai corrigé et j'ai fait passer des centaines, voire des milliers d'examens semblables au DELF B2. En plus de corriger et faire passer des examens, je les rédige car je suis rédacteur pour la Communauté de Madrid pour les examens de français des écoles officielles de langues ; examens très similaires au DELF B2.

De plus, les livres qui permettent aux candidats de s'entraîner pour le DELF ne me satisfont pas vraiment. Il y a beaucoup d'exercices mais qui ne sont pas si utiles que ça et qui demandent beaucoup d'heures de travail sans se centrer sur l'essentiel. Ça manque de vrais conseils pratiques, de "trucs", d'astuces super importants et même d'une méthode. Il y a des conseils bien sûr mais pas assez pragmatiques selon moi.

D'autre part, il y a souvent peu d'exemples de véritables examens du DELF et quand il y en a, il y a rarement une correction pour la partie de la production écrite ou si elle y est, elle est souvent beaucoup trop difficile à reproduire pour un étudiant de FLE, elle n'est pas adaptée ! Quant à la correction de la partie de la production orale, il n'y en a jamais !

Il était donc temps que je crée ce pack. J'ai donc contacté 4 autres professeurs de FLE pour m'aider pour la conception des examens ainsi qu'une personne pour faire la transcription des documents audio (voir références à la fin) et on s'est mis au travail !

Pourquoi le DELF B2 ? Eh bien simplement parce que c'est l'examen qui est le plus populaire et aussi celui qui ouvre toutes les portes : sur le CV pour le travail, pour rentrer à l'université, pour avoir un permis de séjour, etc. C'est un peu la référence des références des examens de FLE !

3. Pour qui est ce pack ?

Ce pack s'adresse bien évidemment aux personnes qui veulent passer (et réussir !) le DELF B2. Mais aussi à toutes celles et ceux qui n'y avaient pas encore vraiment pensé, qui n'oseraient pas, aux personnes qui pensent qu'elles n'ont pas encore un niveau assez élevé...

Obtenir un diplôme comme le DELF B2 est un objectif fantastique qui te donne une grande motivation, clé de toutes les réussites !

Si tu crois que ton niveau est encore un peu faible, A2+, B1..., tu verras, avec ce pack, je te garantis que tu auras beaucoup plus de probabilités d'obtenir le DELF B2 !

Et si tu crois que tu as le niveau B2, avec ce pack, tu ne pourras pas rater ton examen du DELF B2 :-) (Sauf accident extraordinaire !!)

4. Comment utiliser ce pack ?

Rien de compliqué : il te suffit de suivre ce document dans l'ordre : premièrement bien lire et comprendre les conseils (partie 1) puis faire les examens d'entraînement (parties 2 et correction partie 3) !

5. Et aussi...

Ce pack est beaucoup plus qu'un outil pour obtenir le DELF B2, il est rempli de conseils super utiles pour progresser en français : plein d'astuces, de techniques, de méthodes pour progresser, notamment pour l'écrit, si difficile à maîtriser en français !

Si tu as l'impression ne plus vraiment progresser, ce pack sera pour toi un véritable pont qui te permettra de te sortir de ce cul-de-sac.

Il te donnera énormément de sources utiles avec à chaque fois les liens internet correspondants.

Enfin, si tu penses passer le DALF C1 ou C2, tous les conseils que je te donne ici te seront parfaitement utiles.

Beaucoup de ces conseils sont propres à tous les examens de FLE.

- Chapitre 2 -

Informations et conseils importants

1. Liens utiles

La première chose que tu dois absolument connaître, c'est [le site de France Éducation International](#).

France Éducation International (ancien CIEP) est l'organisme responsable de l'organisation du DELF/DALF ainsi que d'autres examens de FLE, comme le TCF. Avant, cet organisme s'appelait CIEP (Centre International d'Études Pédagogiques) mais depuis fin 2019, il est devenu France Éducation International.

Tu trouveras sur le site de cet organisme toutes les informations officielles nécessaires pour passer le DELF B2 : où faire l'examen, où s'inscrire, quand, le prix, la validité du diplôme, la description détaillée de l'examen, etc.

Nous allons maintenant revoir ensemble quelques-unes de ces informations et quelques conseils précieux.

Tu peux aussi visionner [cette vidéo de "Français avec Pierre"](#) qui résume bien les informations importantes.

2. Où, quand, comment passer le DELF B2 et à quel prix ?

Le DELF B2 se passe dans des centres d'examens homologués, reconnus par France Éducation International. Il est donc important que tu connaisses le centre le plus proche de chez toi ! Pour le connaître, consulte [cette page](#).

Ce centre t'informera du prix, des dates et de toutes les formalités.

Il y a généralement trois sessions d'examen dans l'année. Par exemple, à Madrid, tu as la possibilité de passer le DELF B2 vers octobre, février et juin et cela coûte 160 euros environ. Plus le niveau de l'examen est élevé, plus le prix est important : l'examen le moins cher est le DELF A1, et le plus cher le DALF C2.

Mais attention, les prix peuvent varier beaucoup d'un pays à l'autre !

Les parties de compréhension ainsi que la partie de la production écrite se feront le même jour, à la suite, alors que pour l'expression orale, tu seras convoqué plus tard dans la même journée ou un autre jour.



Ne t'y prends pas au dernier moment ! Prévois un plan de révision pour être optimal le jour de l'examen !

Contacte donc le centre d'examen le plus proche à l'avance pour pouvoir t'organiser.

3. Description de l'examen du DELF B2

Nature des épreuves	Durée	Notes sur
Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents enregistrés (deux écoutes maximum). Durée maximale de l'ensemble des documents : 15 minutes.	30 minutes environ	/25
Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents écrits.	1 heure	/25
Production écrite Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique...).	1 heure	/25
Production orale Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur.	20 minutes <i>Préparation : 30 minutes</i>	/25

Durée totale des épreuves collectives : 2 h 30

Note totale sur 100.

Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100

Note minimale requise par épreuve : 5/25

Le DELF B2 (Arrêté du 18 janvier 2008) exempté de tout test linguistique pour l'**entrée à l'université française**.



C'est extrêmement important que tu connaisses parfaitement la structure de l'examen que tu veux passer !

Ce qu'il faut remarquer par rapport à la structure de l'examen du DELF B2 :

- . Il n'y a **aucune épreuve de grammaire pure**.
- . Pour la compréhension orale, tu as deux écoutes maximum : en fait, cela signifie que tu as parfois droit à deux écoutes, mais parfois à **une seule écoute** ! Nous verrons cela en détail au chapitre 5.
- . Les épreuves de production écrite et production orale portent toujours sur des **sujets argumentatifs**.
Il va donc falloir travailler des structures typiques de textes argumentatifs (nous verrons cela de manière approfondie dans les chapitres 3 et 4).
- . Pour l'expression écrite, tu n'as **qu'un seul sujet proposé** et **1 heure**, ce qui est assez court pour écrire **250 mots**.
- . Pour l'expression orale, **tu as le choix entre deux sujets proposés** et tu as un **temps de passation de 20 minutes** ce qui est assez long et un **temps de préparation de 30 min**. Nous verrons dans le chapitre 4 comment gérer au mieux ces temps !
- . **Les différentes épreuves se compensent** à condition d'avoir **minimum 5/25** dans chaque épreuve. Ceci est

extrêmement important aussi !

. Tu dois finalement avoir **un total de 50/100 pour obtenir ton diplôme.**



Pour le DELF/DALF les épreuves se compensent. Ceci est un énorme avantage ! Il faudra donc essayer d'avoir une note maximale dans toutes les épreuves et surtout dans celles où tu es le plus fort ! Si tu es excellent en production orale par exemple, mais un peu plus faible en expression écrite, il faudra que tu aies le maximum de points à l'oral pour compenser ta note de production écrite.

Bien sûr, dans la suite de ce livre, je vais te présenter tout cela en détail, partie par partie. Tu pourras ensuite t'entraîner en faisant les 6 examens blancs (dans le livre 2) puis en consultant les corrigés (dans le livre 3).

Et sur le site de France Éducation International, tu as [deux exemples d'examen](#) que je te conseille de faire évidemment ! L'exemple 1 correspond au nouveau format, celui qui est mis en place à partir de 2020, et l'exemple 2 correspond à l'ancien format, qui va disparaître complètement en 2023.

Enfin, si tu as des doutes par rapport au DELF, n'hésite pas à contacter directement France Éducation International à cette adresse : delfdalf@ciep.fr.

4. Les critères pour la correction

Il est aussi important de connaître les grilles d'évaluation qu'utilisent les correcteurs pour les parties des expressions écrites et orales. Tu les trouveras dans les deux pages suivantes.

DELF B2

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE

Critères		Niveau de performance			
		Non répondu ou production insuffisante	En dessous du niveau ciblé	Au niveau ciblé	
				B2	B2+
Compétence pragmatique	Réalisation de la tâche	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
	Cohérence et cohésion	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
Compétence sociolinguistique	Adéquation sociolinguistique	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
Compétence linguistique	Lexique	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
	Morphosyntaxe	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
Anomalies		<i>Si la production contient des anomalies, veuillez cocher la ou les cases correspondantes :</i> ☐ Hors-sujet thématique : le candidat ne peut pas être identifié « B2+ » pour les critères « réalisation de la tâche » et « lexique ». ☐ Hors-sujet discursif : le candidat ne peut être identifié ni « B2 » ni « B2+ » pour les critères « réalisation de la tâche » et « cohérence et cohésion ». ☐ Hors-sujet complet (thématique et discursif) : attribuez la note de 0 aux critères « réalisation de la tâche », « cohérence et cohésion » et « adéquation sociolinguistique ». Le candidat ne peut être identifié ni « B2 » ni « B2+ » pour les critères « lexique » et « morphosyntaxe ». ☐ Copie blanche : attribuez 0 à l'ensemble des critères de cet exercice. ☐ Manque de matière évaluable : si le candidat produit moins de 50 % du nombre de mots attendus (soit 124 mots ou moins), attribuez 0 à l'ensemble des critères de cet exercice.			

NOM DU CORRECTEUR 1 :

NOM DU CORRECTEUR 2 :

CODE CANDIDAT : -

Note : / 25

Ce que nous pouvons remarquer par rapport à cette grille :

La correction stricte (lexique et morphosyntaxe, c'est-à-dire vocabulaire, orthographe et grammaire) ne fait pas tout puisqu'elle rapporte 10 points maximum. **Une grande importance est donnée à la cohérence, au respect du sujet, etc.** Nous reparlerons de cela dans le chapitre suivant consacré à l'expression écrite (chapitre 3).

DELF B2

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ORALE

Critères		Niveau de performance			
		Non répondu ou production insuffisante	En dessous du niveau ciblé	Au niveau ciblé	
				B2	B2+
Compétences pragmatique et sociolinguistique	Réalisation de la tâche : monologue suivi (5 à 7 minutes)	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
	Réalisation de la tâche : exercice en interaction (10 à 13 minutes)	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
Compétence linguistique (pour les trois parties de l'épreuve)	Lexique	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
	Morphosyntaxe	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
	Maîtrise du système phonologique	☐ 0	☐ 1	☐ 3	☐ 5
Sujets	Veuillez indiquer le numéro du sujet préparé par le candidat : Monologue suivi : sujet n°				

NOM DU CORRECTEUR 1 :

NOM DU CORRECTEUR 2 :

CODE CANDIDAT : -

Note : / 25

Ce que nous pouvons remarquer par rapport à cette grille :

. Là encore, il faut remarquer que la correction stricte (vocabulaire, grammaire et prononciation) ne fait pas tout puisqu'elle rapporte 15 points maximum. **Une grande importance est donnée à la capacité du candidat à argumenter, à défendre une idée.** Nous travaillerons sur ce point dans le chapitre 4.

. Ensuite, nous voyons que cette épreuve de production orale est divisée en deux parties : une première partie où tu feras ton exposé, pendant 5 à 7 minutes (monologue suivi), et une deuxième partie "débat" qui consistera à répondre aux questions que te poseront les examinateurs par rapport au thème de ton exposé (exercice en interaction). La durée de ce débat dure en théorie de 10 à 13 minutes. En pratique, cela peut être un peu plus long (tu es tombé sur des examinateurs bavards !) ou un peu plus court (tu es si bon qu'il préfère te laisser partir plus tôt ☺).

5. Comparaison TCF, DELF, DALF et autres examens

La description des autres examens de FLE qui sont sous la responsabilité de France Éducation International se trouve sur [leur site](#).

. Les différents examens pour obtenir le DELF / DALF des différents niveaux (A1, A2, B1...) ont de nombreux points en commun.

. Le TCF (Test de Connaissance du Français), en revanche, se distingue surtout du fait qu'il y a une partie "Maîtrise des structures de la langue" qui, sous forme d'un QCM (questionnaire à choix multiples), va tester les connaissances de grammaire pure ou de vocabulaire. De plus, il n'est pas question avec le TCF de choisir de se présenter à un niveau particulier pour essayer de le valider (A1, A2, B1, etc.) puisque c'est justement le TCF qui va te permettre de te donner ton niveau en français. On voit donc que la démarche est relativement différente !

. D'autres examens

Il n'y a évidemment pas que les examens de France Éducation International pour le FLE ! Une entreprise peut très bien avoir son propre examen, une académie peut avoir son propre test d'évaluation, etc.

En Espagne, dans les écoles de langues publiques comme les Écoles Officielles de Langues, où je travaille, il existe un examen officiel (en 2e, 4e et 6e années d'études) très similaire à celui du DELF.

Finalement, sache que le **DELF B2** est le diplôme le plus universel. C'est le diplôme qui te permettra de t'ouvrir presque toutes les portes au niveau professionnel, universitaire, etc.

L'examen du DELF est aussi, on peut dire, le plus représentatif des examens de FLE.



Même si ce pack est spécifique au DELF B2, la grande majorité des conseils que je te donne dans ce pack te seront utiles pour tous les examens de FLE. Si après le DELF B2, tu décides (et je te le conseille !) de passer le DALF C1 ou C2, ce pack te sera aussi très très utile !

6. Conseils généraux pour l'examen

Dans les chapitres suivants, nous allons voir comment travailler spécifiquement chaque tâche (compréhension de l'oral, compréhension des écrits, production écrite et production orale) mais avant, je vais te donner quelques conseils très importants, généraux, pour tous les examens de FLE.

1. Pars à l'heure de chez toi pour ne pas arriver en retard et repère, au moins un jour avant, le chemin pour aller jusqu'au centre d'examen.
2. Prends une pièce d'identité, une montre et au moins un stylo.
3. Deux heures avant l'examen, ne parle plus dans ta langue et n'écoute plus des personnes parler dans ta langue mais essaie au contraire de ne parler qu'en français, même dans ta tête, et de n'écouter que du français.
4. Ne stresse pas ! Et si tu n'y arrives pas, essaie de te relaxer avec des exercices de relaxation, respire profondément, etc.
5. La veille, essaie de bien dormir, de manger sain et ne mange pas un repas très lourd juste avant l'examen. Essaie de manger bien, léger et prévois un goûter pour la pause si l'examen est long.
7. Utilise tout le temps que l'on te donne pendant les différentes épreuves. Ne pars jamais avant l'heure !



Réussir ou non un examen peut être une question de petits détails ; mets toutes les chances de ton côté !

- Chapitre 3 -

Conseils pour la production écrite

L'expression écrite est généralement la compétence la plus difficile à dominer dans une langue étrangère mais cela est particulièrement vrai pour le français ! L'expression est certainement la partie la plus délicate de l'examen du DELF B2 car elle est difficile en soi mais c'est aussi difficile de comprendre comment progresser et s'améliorer dans l'expression.

C'est pour cela je vais insister sur l'expression et particulièrement sur l'expression écrite car un grand nombre de conseils pour l'expression écrite te serviront pour toutes les autres parties et spécialement pour l'expression orale que nous verrons juste après ce chapitre 3.

Nous allons reprendre certains concepts vus dans mon pack Progresse en Français, notamment les deux premiers chapitres intitulés "Bien écrire en français".

En effet, je vais te donner des conseils généraux pour bien écrire en français même si nous allons nous focaliser spécifiquement sur l'expression écrite du DELF B2.



Dans ce pack l'objectif est d'obtenir le DELF B2. Si tu veux améliorer ton expression écrite d'une manière plus générale, je te conseille mon pack ["Progresse en Français"](#). si tu cherches à améliorer ton expression orale de manière générale, tu as aussi mon pack ["Améliore ton Expression Orale"](#).

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "production écrite" du DELF B2 ?

La première chose à faire quand on passe un examen, c'est de connaître parfaitement ce que l'on va te demander dans cet examen ! Rappelons les caractéristiques de la partie "production écrite" du DELF B2 :

- . Type de production : prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique).
- . Un seul sujet. Tu ne peux pas choisir entre deux sujets différents par exemple !
- . 250 mots environ (entre 230 et 260).
- . Durée : 1 heure.
- . Note minimale : 5/25.

Quelles conclusions pouvons-nous en tirer ?

1) Les différentes productions ont toutes un point commun : leur caractère argumentatif. Elles sont toutes aussi formelles (on n'écrit pas à un ami).

2) Une heure pour écrire 250 mots, c'est un rythme assez élevé. Il faudra donc être assez rapide et ne pas perdre de temps.

3) La partie "contribution à un débat, lettre formelle, article critique" est un peu floue. En réalité, il est très souvent demandé d'écrire une lettre formelle. Il est possible que tu tombes sur un des autres types de sujet, mais c'est moins fréquent quand même.

Les différents types de sujets demandés dans la partie production écrite du DELF B2

- 1) Lettre formelle (c'est de loin le sujet le plus fréquent) ;
- 2) Participer à un débat dans un journal, une revue ou sur un blog par exemple ;
- 3) Écrire un véritable article critique dans un journal, une revue ;
- 4) Écrire un essai libre : exprimer son accord ou désaccord par rapport à un fait.



Dans la partie "production écrite" du DELF B2, les types de sujets ne sont pas toujours les mêmes, bien que la lettre formelle revienne souvent. Dans tous les cas, tu devras faire un texte formel, à caractère argumentatif. Il est important de bien s'entraîner avant !

2. Écrire des phrases correctes en français : le grand secret !

2.1. Principes de base

Le français est spécialement difficile à l'écrit. Oui, c'est une réalité !

C'est en général une langue déjà peu flexible et peu logique (cela est dû au fait qu'il n'y a presque jamais eu de grandes réformes de la langue afin de la rendre plus cohérente) mais cela se ressent encore beaucoup plus à l'écrit. En plus, l'écrit a d'autres spécificités propres.

Bref, je ne veux pas te faire peur mais te faire prendre conscience d'une réalité dont tu dois absolument être conscient si tu veux progresser dans ton expression écrite en français.

Il m'arrive très souvent d'avoir des élèves, en 4e, 5e, 6e année d'École de Langues qui parlent très bien et lorsqu'ils me rendent leur première rédaction, c'est une catastrophe ! Alors pourquoi ? Eh bien parce qu'ils écrivent comme ils parlent ou ils traduisent directement depuis leur propre langue. En général, après quelques conseils (ceux que je vais te donner ici) ils s'améliorent très rapidement et après une ou deux rédactions supplémentaires, ils obtiennent d'excellentes notes à l'écrit comme à l'oral !

Pourquoi je te raconte tout cela ? Eh bien parce que c'est très important que tu prennes conscience de cela pour progresser. Certains de mes élèves ne comprennent pas ça et le résultat, c'est qu'ils bloquent et ne réussissent jamais à vraiment passer un cap dans l'expression écrite.

Alors si l'écrit est difficile, peu flexible, **la stratégie pour bien écrire, c'est de commencer par écrire des choses simples, claires et cohérentes.** Attention "simple" ne veut pas dire "simpliste" !

Voilà pourquoi les corrections proposées pour la partie de la production écrite de tous les livres (au moins ceux que je connais) ne me satisfont pas. Ils te donnent des modèles de corrections impossibles à refaire parce que beaucoup trop compliqués et qui sont même pour un Français "moyen" très difficiles à écrire.

Écoute bien ce que je vais te dire maintenant car justement, tu ne le retrouveras nulle part ailleurs ! J'ai élaboré ces stratégies, sur le terrain, avec mes élèves pendant plus de 12 ans et ÇA FONCTIONNE !

Nous allons maintenant voir comment écrire des phrases correctement car c'est la base de tout ! Nous verrons d'autres stratégies qui concernent l'ensemble du texte et la cohérence entre les phrases dans la partie suivante.

Une phrase simple, claire et saine est une phrase qui doit être :

- . simple dans sa structure grammaticale ;
- . simple dans le sens : 1 idée/phrasede ;
- . simple dans les outils grammaticaux.

2.2. Phrase simple dans sa structure grammaticale

La structure grammaticale de base doit être : **1.SUJET** ---> **2.VERBE** ---> **3. COMPLÉMENT**.

C'est la phrase la plus fréquente et la plus claire en français.

Exemples : *Je suis français.* // *Marie écrit une lettre.* // etc.

Bien sûr, après, à partir d'une structure simple, saine et solide, on va pouvoir ajouter d'autres éléments de la phrase comme par exemple des adverbes, des compléments circonstanciels, des adjectifs et même des propositions subordonnées :

Par exemple :

Le chien a mangé le gâteau.

--> *Hier matin, le chien du voisin a mangé tout le gâteau au chocolat.*

--> *Hier matin, le chien du voisin a mangé tout le gâteau au chocolat que ma grand-mère avait préparé.*

Voici finalement un contre-exemple :

Le gâteau qu'on devait manger a été mangé par le chien du voisin qui est très agressif à cause de son maître.

2.3. Phrase simple dans le sens : 1 idée par phrase

Il est très important pour construire un texte clair et cohérent que les phrases soient claires dans leur sens et pour cela tu dois essayer d'avoir une idée claire et nette dans chaque phrase ou proposition indépendante.

Exemple 1 :

Avec mes collègues, nous pensons qu'il serait utile d'acheter plus de matériel informatique pour travailler dans de meilleures conditions.

La phrase a une certaine longueur mais l'idée principale est claire et unique.

Exemple 2 :

Je m'appelle Bruno Legrand, je suis titulaire d'une licence en commerce international et je cherche un emploi dans le domaine des télécommunications.

Dans ce cas, nous avons 3 propositions indépendantes et dans chacune d'elle, une idée claire :

1) *Je m'appelle Bruno Legrand* --> **présentation.**

2) *je suis titulaire d'une licence en commerce international* --> **diplômes, études.**

3) *je cherche un emploi dans le domaine des télécommunications.* --> **ce que je veux.**

Contre-exemple

Je m'appelle Bruno Legrand, vous avez sûrement reçu mon CV, et comme je suis maintenant au chômage et que votre entreprise est dans le secteur des télécommunications, je vous demande d'avoir un entretien avec vous à partir du mois de juin où je suis plus libre car mon stage en formation professionnel se termine le 29 mai.

Bien sûr ce contre-exemple peut sembler exagéré mais je t'assure que je vois régulièrement ce type de phrases dans les rédactions que je corrige.

Finalement, n'oublie pas de mettre des virgules quand cela est nécessaire et surtout des points à la fin de tes phrases !

2.4. Phrase simple dans les outils grammaticaux

Rappelons que le but ici est d'obtenir le DELF B2 et non d'écrire d'une manière exceptionnelle en français ni même d'essayer d'utiliser des outils grammaticaux trop complexes. Cela, tu pourras le faire en cours et demander à ton professeur de te corriger. Le jour de l'examen, ce n'est pas le moment d'essayer de nouvelles structures complexes ou de jouer avec des formules que tu ne contrôles pas parfaitement !

Comme on l'a vu plus haut, la partie "morphosyntaxe", c'est-à-dire la grammaire, n'est notée que sur 5 points. Pour obtenir ces 5 points, il n'est même pas nécessaire de faire un sans-faute! Il suffit d'avoir un bon contrôle grammatical et d'éviter de faire des erreurs qui peuvent conduire à des malentendus ou gêner la compréhension du message.

Conclusion : n'utilise pas des outils grammaticaux que tu ne contrôles pas bien. Ces outils sont en général :

- . la voix passive ;
- . le participe présent ou le gérondif ;
- . l'utilisation de doubles pronoms complément ;
- . les pronoms relatifs "dont" ou complexes ;
- . l'utilisation de "en" et "y" ;
- . le passé simple (on ne l'utilise presque que dans les romans !) ;
- . des concordances de temps de la conjugaison trop difficiles ;
- etc.

Ces outils peuvent toujours être remplacés par d'autres tournures. Il suffit de savoir changer l'élaboration de ta phrase.

Par exemple :

Voix passive :

La maison est peinte par Jean. --> Jean peint la maison.

Pronom "dont" :

J'ai cherché le livre dont tu m'as parlé hier dans des librairies mais je ne l'ai pas trouvé.

--> Hier, tu m'as parlé d'un livre et j'ai cherché ce livre dans des librairies mais je ne l'ai pas trouvé.

Tu dois aussi penser à faire cela à chaque fois que tu n'es pas sûr de toi. Si par exemple tu hésites entre la place des deux pronoms *en/lui*, tu peux remplacer :

Ma tante Juliette aime beaucoup les chocolats alors je lui en achète souvent !

--> Ma tante Juliette aime beaucoup les chocolats alors je lui achète souvent des boîtes de chocolats.

Cela fonctionne aussi pour le vocabulaire. C'est très facile de trouver des synonymes quand tu ne trouves pas le mot exact !

Finalement, n'oublie pas qu'un examen est différent de la vie réelle : tu n'es jamais obligé de dire une chose. Si une idée est trop complexe, tout simplement change d'idée !



Très souvent, des étudiants qui ont un niveau de langue réel moins bon que d'autres obtiennent de meilleures notes dans les examens ou semblent avoir un niveau plus haut dans la vie courante parce qu'ils compensent par d'autres stratégies aussi très importantes, comme être flexible, être capable de dire une chose de manière simple, utiliser ce qu'il savent de manière optimale... Cela consiste souvent à être capable de "retourner la phrase" pour trouver une autre structure quand la première est trop complexe.

2.5. Commencer par écrire ou penser une phrase dans sa langue puis la passer en français : une bonne stratégie, possible, mais dans certaines conditions !

Certains professeurs de FLE te diront qu'il faut "penser en français". C'est tout simplement une utopie !

On pense dans une autre langue quand on vit dans le pays en question depuis des années, je peux te l'assurer. Les élèves de FLE passent tous par une démarche consciente ou non qui est :

- 1) penser la phrases dans ma langue ;
- 2) la passer en français.

N'allons donc pas contre la nature humaine sinon, nous serons voués à l'échec ! Donc oui, on va faire cela mais avant de passer la phrase en français, tu vas faire une étape supplémentaire : tu vas simplifier la phrase pour que la traduction fonctionne bien. En effet, **une phrase se traduit très facilement d'une langue à une autre si elle est simple** mais ce n'est pas du tout le cas si la phrase est complexe ou comporte des expressions typiques.

Bien évidemment, je pense ici à des langues qui sont un minimum similaires : anglais --> français / espagnol --> français / italien --> français / etc.

Évidemment si tu es chinois ou japonais par exemple, tu ne pourras pas utiliser cette stratégie !

Bien, tu vas donc faire une phrase simple comme je te l'ai expliqué plus haut et après tu la passeras en français. Donc, comme tu le vois, cette démarche t'oblige à aller doucement et à garder toujours le contrôle.



Quand tu écris en français, tu ne dois jamais aller trop vite et ne jamais écrire plusieurs phrases à la suite trop rapidement. Tu dois toujours garder le contrôle.

2.6. Évite les expressions propres à ta langue !

Un piège à éviter, c'est de traduire des expressions toutes faites et typiques de ta langue vers le français. Ces expressions (même si une similaire peut exister en français) ne se traduisent presque jamais textuellement en français car il s'agit d'expressions figées.

Exemple avec l'espagnol :

Este verano, fui a Francia y me lo pasó fenomenal.

Cet été je suis allé en France et ~~je l'ai passé génial~~.

L'expression typique espagnol "pasarla bien" n'existe pas en français ! Tu dois donc utiliser une structure plus "normale" qui va fonctionner :

Cet été, je suis allé en France et j'ai beaucoup aimé / et j'ai passé un moment très agréable / et c'était super !

Cette erreur est très fréquente dans les copies que je corrige !

2.7. Relire chaque phrase avant de passer à la suivante !

Nous verrons qu'à la fin de ta rédaction, il faut toujours garder du temps pour se relire, c'est extrêmement important. Mais ce qui peut sembler moins évident c'est qu'il faut aussi relire chaque phrase avant de passer à la suivante.

Regarde bien si tu n'as pas oublié par exemple les accords, les terminaisons : *Tu parleS, trois grandS livreS, une fille italienNE, etc.*



N'oublie jamais que 50% de tes erreurs grammaticales sont des erreurs d'inattention que tu pourrais très bien corriger toi-même si tu te relis bien !

2.8. Exemple et contre-exemple

Nous allons, dans la partie suivante, voir des exemples de sujets et les rédiger ensemble. Mais avant je voulais déjà te donner un exemple d'une petite lettre juste pour que tu te rendes bien compte de ce que je viens de t'expliquer.

Le sujet pourrait être le suivant :

***Vous êtes professeur de français et vous cherchez un local pour pouvoir faire du théâtre avec vos élèves. Vous écrivez à la mairie de votre ville pour demander s'ils auraient un local disponible.
(+ ou - 80 mots)***

Correction

Dijon, le 12 octobre 2016

*Bonjour,
Je m'appelle Pascal et je suis actuellement professeur de français à l'école de langues de Dijon.
Depuis quelque temps, les élèves me demandent de faire du théâtre.
Je cherche donc un local pour pouvoir donner des cours de théâtre trois fois par semaine.
Je vous écris cette lettre pour savoir si la mairie de Dijon n'aurait pas un local libre à me prêter.
J'attends votre réponse avec impatience.
Cordialement,
Pascal Jardin*

Tu vois comme toutes mes phrases sont claires et simples. Pourtant, je te l'assure, c'est écrit dans un français tout à fait normal. Ça n'a pas l'air d'être un style simpliste !

Voici maintenant ce qu'il ne faut pas faire (je n'écris qu'une seule phrase car cela suffira je pense :-))

Contre-exemple

Étant professeur au école et étant aussi Professeur du théâtre, cette lettre est pour vous solliciter pour une salle pour laquelle nous pouvons actuer.

Voilà ce qui ne va pas :

- Des erreurs typiques qui se cumulent ;
- Utilisation de structures déconseillées comme le participe présent ;
- Toutes les idées dans une même phrase ;
- Des liens logiques non faits.

3. Faisons la production écrite ensemble !

Jusqu'à présent, nous nous sommes surtout centrés sur la phrase. Maintenant nous allons davantage nous centrer sur le texte dans sa globalité. Nous allons donc voir des conseils pour écrire bien un texte mais surtout, je vais te donner des conseils très importants, concrets pour bien faire cette partie le jour de l'examen.

3.1. Avant l'examen

N'oublie pas les conseils que je t'ai donnés dans le chapitre 2 : essayer de ne pas stresser, n'écouter ou ne parler qu'en français 2 heures avant, bien manger, apporter de l'eau et un goûter, une montre et un stylo bien sûr.

Par rapport au temps, n'oublie pas de contrôler ton temps en regardant ta montre régulièrement et ne pars jamais avant la fin de l'épreuve mais profite au contraire de chaque minute que l'on te donne pour rédiger ton texte.

Le matériel pour écrire est particulièrement important ici ! Premièrement, n'écris pas ton examen en rouge ou au crayon à papier, il pourrait être annulé ! Ensuite, l'idéal c'est d'avoir un stylo qui s'efface facilement avec une gomme (ça existe !) ou tu peux aussi utiliser un stylo à plume à encre avec un effaceur. C'est ce que j'ai utilisé pour mon examen du Cervantes (le DELE). Ensuite, tu dois aussi avoir du blanc correcteur ou "blanco" ou "tipex". Avec cela, tu pourras effacer facilement si tu te trompes sans que cela soit trop sale car **c'est important aussi la présentation** ! Tu peux aussi avoir un crayon à papier et une gomme pour écrire sur ta feuille de brouillon. Ces détails paraissent peu importants et pourtant ce n'est pas le cas ! C'est très important !

3.2. Lire le sujet et s'y conformer !

Tu sais que quand je corrige les examens, je me rends compte que presque un élève sur cinq ne répond pas correctement au sujet ou n'utilise pas le registre de langue, le ton ou encore le format approprié.

Pourtant, si tu fais un hors-sujet, ta note tombera forcément, même si ta copie est parfaite au niveau grammatical !

C'est pourquoi il faut bien prendre la peine de lire le sujet et de s'adapter à la consigne ! Concentre-toi bien, dès le début, pour identifier ce qu'on te demande !

On est bien d'accord ? Si on te dit d'écrire un article de journal, il ne faut pas écrire une lettre, si on te dit d'écrire une lettre formelle, tu ne dois pas utiliser le tutoiement mais le vouvoiement, s'il y a écrit le mot "magasin" tu ne dois pas lire "magazine" (c'est arrivé dans un des examens de mon école !), etc.

Et finalement, s'il y a des mots écrits dans le sujet que tu vas réutiliser dans ta rédaction (c'est très souvent le cas !) ne les écris pas mal dans ta rédaction, il te suffit de les copier du sujet ! Cela, un élève sur trois le fait à l'examen et tu n'imagines pas comme ça m'énerve ! Pourtant, énerver l'examineur qui te corrige, ce n'est jamais une bonne stratégie... ;-)

3.3. Le sujet, le plan, les idées et le nombre de mots

Pour bien voir comment faire, nous allons suivre l'exemple suivant, qui est un ancien sujet donné par France Éducation International :

PRODUCTION ÉCRITE

25 points



■ Demande argumentée

Vous êtes de plus en plus nombreux dans votre entreprise à avoir des enfants en bas âge. De plus, vous souffrez du manque d'espace dans vos bureaux.

Au nom de vos collègues, vous écrivez au directeur pour demander à ce que chacun puisse travailler chez lui.

Vous lui indiquez les avantages du travail à distance (en plus de ceux déjà cités) et le bénéfice que l'entreprise pourrait en tirer. (250 mots environ)

1) Nous allons donc bien suivre le conseil que je viens de te donner : on va bien lire le sujet !

--> Il s'agit d'une **lettre formelle** dans laquelle on va exprimer une **demande** au nom de plusieurs personnes de l'entreprise.

2) Maintenant, on va écrire le **plan**.

On va écrire le plan sur notre feuille de brouillon :

Partie 1. Ouverture : lieu, date + formule d'ouverture

Partie 2. Je me présente et j'explique au nom de qui j'écris cette lettre

Partie 3. J'explique le problème

Partie 4. Je formule ma demande

Partie 5. Je dis "au revoir" avec la formule adéquate.

Bien, maintenant, il s'agit d'écrire plus ou moins 250 mots.

3) On va répartir ce nombre dans notre plan (c'est évidemment approximatif) :

Partie 1. Ouverture : lieu, date + formule d'ouverture --> 7 mots

Partie 2. Je me présente et j'explique au nom de qui j'écris cette lettre --> 25 mots

Partie 3. J'explique le problème --> 100 mots

Partie 4. Je formule ma demande --> 100 mots

Partie 5. Je dis "au revoir" avec la formule adéquate --> 25 mots

4) Pour ce qui est des idées, dans le cas de notre sujet, toutes les idées sont presque exclusivement dans la formulation du sujet.

Pour la partie 3, on pourrait détailler ainsi :

- . idée 1 --> problème à cause des personnes qui ont des enfants
- . idée 2 --> problème d'espace dans les bureaux

Pour la partie 4, on peut évoquer les raisons exprimées dans le sujet et en rajouter :

- . demander le travail à distance pour aider les personnes avec des enfants jeunes au niveau des horaires
- . demander le travail à distance parce que ça fait diminuer le stress et ça augmente la productivité
- . demander le travail à distance parce que les bureaux sont trop petits
- . cela évitera de devoir construire d'autres locaux

3.4. Partie 1. Ouverture : lieu, date + formule d'ouverture

Cette partie se compose de formules qui ont comme caractéristiques d'être figées, c'est-à-dire que tu peux les remettre dans chaque lettre formelle en les adaptant un peu. Tu dois donc connaître parfaitement ces formules ainsi tu ne commettras pas d'erreurs et tu gagneras du temps !

Nous verrons dans le point 4 de ce chapitre les différentes formules possibles qui s'adaptent aux différents sujets. Ici, il s'agit d'une lettre formelle au directeur, nous allons donc utiliser cela :

Pour le lieu et la date, retiens parfaitement cette façon d'écrire :

Paris, le 3 novembre 2016

Toujours en haut à droite (ou à gauche) et pas de majuscule au mois de l'année !

Maintenant l'ouverture en soi :

Monsieur le Directeur,

Dans ce cas, "Directeur" s'écrit avec une majuscule car on s'adresse à lui directement. Remarque bien la virgule ! Tu ne dois pas mettre un point-virgule (;) ou autre chose !

Remarque : Dans certains ouvrages, on te conseillera d'écrire aussi les coordonnées de l'expéditeur et du destinataire ainsi que les références et l'objet de la lettre comme par exemple :

*Monsieur Ivan Salinot
Département commercial, secteur "Livres pour enfants"
2, rue Laffite
75200 Paris*

À l'attention du Directeur de l'entreprise "Livres pour Tous"

*Objet : Demande de réadaptation du modèle de travail
Référence : 012478grt32183*

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Dans le cas de notre exemple cela me paraît inutile mais tu peux le mettre si tu préfères.

Ce serait plus approprié pour une lettre de motivation pour une demande de travail.

Comme tu le vois, j'ai mis les coordonnées de l'expéditeur à gauche puis le destinataire, puis l'objet et la référence et seulement après, le lieu et la date (à droite mais c'est possible aussi à gauche).

Peut-être que tu trouveras d'autres exemples de lettres formelles sur Internet où ces différents éléments seront dans un ordre un peu différent. Ne t'inquiète pas, c'est normal, il y a plusieurs ordres possibles :-)

Nous reviendrons sur ces formules dans le point 4 de ce chapitre.

3.5. Partie 2. Je me présente et j'explique au nom de qui j'écris cette lettre

On va commencer à rédiger. Nous allons donc suivre les conseils que je t'ai donnés au niveau de la rédaction d'une phrase en français : des phrases claires et simples !

Il ne faut pas que tu écrives toute la lettre au brouillon puis que tu la recopies, tu n'auras pas le temps ! Tu dois utiliser ton brouillon juste si tu n'es pas vraiment sûr et que tu préfères écrire avant un mot ou une petite phrase au brouillon avant de l'écrire sur ta copie, mais n'oublie pas que tu as un stylo qui s'efface ou de l'encre et aussi ton blanc correcteur !

Allons-y :

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Je suis Ivan Salinot, le responsable commercial du secteur "Livres pour enfants" et je vous écris cette lettre au nom de tous les employés de ce secteur.

Voilà ! Je n'oublie pas de me relire et de compter le nombre de mots : 35 mots déjà !

Comme tu le vois, j'ai inventé que l'entreprise était une entreprise dans le domaine du livre.

3.6. Partie 3. J'explique le problème

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Je suis Ivan Salinot, le responsable commercial du secteur "Livres pour enfants" et je vous écris cette lettre au nom de tous les employés de ce secteur.

Je voudrais vous exposer deux problèmes que nous rencontrons actuellement dans l'entreprise.

Comme vous le savez, les personnes qui travaillent dans la partie "Livres pour enfants" de l'entreprise sont assez jeunes et beaucoup d'entre elles viennent d'avoir un ou plusieurs enfants.

Dans l'entreprise, les jeunes parents ont très souvent des difficultés à concilier les horaires de travail et les horaires des enfants en bas âge : école, crèche, allaitement, sieste, etc.

Le deuxième problème, c'est que nous souffrons du manque d'espace dans les bureaux. Quand tous les employés sont là (le mercredi et le jeudi), nous n'arrivons plus à rentrer dans les quatre bureaux. En plus, il n'y a pas assez d'ordinateurs et de chaises.

Voilà ! Cette partie fait 113 mots. Comme tu le vois mes phrases sont relativement simples, c'est clair et logique et je n'ai pas utilisé de structures grammaticales ni lexicales trop complexes !

J'ai utilisé des mots qui sont dans le sujet (*enfants en bas âges*) et même une partie de phrase : *nous souffrons du manque d'espace dans les bureaux*.

Cela est pratique et m'évite de faire des erreurs, à **condition de bien recopier !**

Je me suis relu après chaque phrase et j'ai compté le nombre de mots pour vérifier que je sois bien dans les normes (j'en suis à 143 mots au total). Je vérifie aussi le temps avec ma montre !

Passons à la partie suivante.

3.7. Partie 4. Je formule ma demande

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Je suis Ivan Salinot, le responsable commercial du secteur "Livres pour enfants" et je vous écris cette lettre au nom de tous les employés de ce secteur.

Je voudrais vous exposer deux problèmes que nous rencontrons actuellement dans l'entreprise.

Comme vous le savez, les personnes qui travaillent dans la partie "Livres pour enfants" de l'entreprise sont assez jeunes et beaucoup d'entre elles viennent d'avoir un ou plusieurs enfants.

Dans l'entreprise, les jeunes parents ont très souvent des difficultés à concilier les horaires de travail et les horaires des enfants en bas âges : école, crèche, allaitement, sieste, etc.

Le deuxième problème, c'est que nous souffrons du manque d'espace dans les bureaux. Quand tous les employés sont là (le mercredi et le jeudi), nous n'arrivons plus à rentrer dans les quatre bureaux. En plus, il n'y a pas assez d'ordinateurs et de chaises.

Avec tous les collègues, nous avons donc pensé à une solution qui pourrait satisfaire tout le monde !

Il s'agit du travail à distance.

En effet, une grande partie de notre travail que nous faisons dans les bureaux de l'entreprise pourrait se faire à la maison.

Le travail à distance offre de grands avantages ! Les jeunes parents pourraient travailler et aussi s'occuper de leurs enfants ! Cela diminue le stress, ce qui favorise la productivité.

Mais, en plus, nous aurions plus d'espace dans les bureaux et il ne serait pas nécessaire de créer un autre local !

Nous vous demandons donc de bien vouloir réfléchir à cette solution.

Voilà ! Cette partie fait 105 mots. Je n'oublie pas de me relire avant de passer à la partie suivante. Je jette un coup d'œil sur ma montre. Il doit me rester au moins 20 minutes.

3.8. Partie 5. Je dis "au revoir" avec la formule adéquate.

Comme pour la partie 1, tu dois connaître parfaitement la partie 5 car il s'agit là aussi de formules figées. Ainsi tu ne commettras pas d'erreurs et tu gagneras du temps ! Dans le point 4 de ce chapitre, je te montrerai différentes formules possibles en fonction des différents types d'écrits.

Pour notre cas, nous avons déjà écrit environ 240 mots, il ne faut donc pas écrire beaucoup plus ! Allons-y !

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Je suis Ivan Salinot, le responsable commercial du secteur "Livres pour enfants" et je vous écris cette lettre au nom de tous les employés de ce secteur.

Je voudrais vous exposer deux problèmes que nous rencontrons actuellement dans l'entreprise.

Comme vous le savez, les personnes qui travaillent dans la partie "Livres pour enfants" de l'entreprise sont assez jeunes et beaucoup d'entre elles viennent d'avoir un ou plusieurs enfants.

Dans l'entreprise, les jeunes parents ont très souvent des difficultés à concilier les horaires de travail et les horaires des enfants en bas âges : école, crèche, allaitement, sieste, etc.

Le deuxième problème, c'est que nous souffrons du manque d'espace dans les bureaux. Quand tous les employés sont là (le mercredi et le jeudi), nous n'arrivons plus à rentrer dans les quatre bureaux. En plus, il n'y a pas assez d'ordinateurs et de chaises.

Avec tous les collègues, nous avons donc pensé à une solution qui pourrait satisfaire tout le monde !

Il s'agit du travail à distance.

En effet, une grande partie de notre travail que nous faisons dans les bureaux de l'entreprise pourrait se faire à la maison.

Le travail à distance offre de grands avantages ! Les jeunes parents pourraient travailler et aussi s'occuper de leurs enfants ! Cela diminue le stress, ce qui favorise la productivité.

Mais, en plus, nous aurions plus d'espace dans les bureaux et il ne serait pas nécessaire de créer un autre local !

Nous vous demandons donc de bien vouloir réfléchir à cette solution.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes salutations distinguées.

Ivan Salinot (+ signature)

--> 260 mots.

Il faut qu'au niveau du temps, il nous reste au minimum 6 minutes pour nous relire tranquillement et faire les ultimes et indispensables corrections !



N'oublie jamais que 50% de tes erreurs grammaticales sont des erreurs d'inattention que tu pourrais très bien corriger toi-même ! Laisse-toi donc du temps pour te relire à la fin !

Nous avons fait ensemble "main dans la main" notre production écrite. Je t'ai proposé cette méthode qui me semble la meilleure. Tu peux bien sûr l'adapter mais il faut absolument que tu sois **méthodique**.

Voyons maintenant des outils pour les différents sujets possibles.

4. Des outils spécifiques aux textes de la production écrite du DELF B2

4.1. Structures types pour la lettre formelle

4.1.1. Structure générale (le plan)

Généralement, la lettre à écrire pour le DELF B2 peut prendre la structure que nous avons utilisée pour notre exemple :

Partie 1. Ouverture : lieu, date - formule d'ouverture [dans certains cas, d'autres éléments peuvent être utiles]

Partie 2. Je me présente [et si nécessaire, j'explique au nom de qui j'écris cette lettre]

Partie 3. J'explique le problème

Partie 4. Je formule ma demande

Partie 5. Je dis "au revoir" avec la formule de politesse adéquate.

Comme je te l'ai expliqué, dans une lettre formelle, certaines parties sont toujours présentes et leurs structures sont très répétitives. Il s'agit principalement des parties 1 et 5.

Il faut donc que tu connaisses bien quelques schémas qu'il te suffira de recopier le jour de l'examen. Ainsi, au moins, dans ces parties, tu ne commettras pas de fautes et tu gagneras du temps.

4.1.2. Structures redondantes pour la partie 1

Le lieu et la date :

Ça, tu le sais déjà, c'est toujours pareil, en haut à droite (ou à gauche) et comme cela :

Bordeaux, le 23 mars 2017

Pour le début :

Cela dépend du sujet mais je vais te donner plusieurs possibilités :

Monsieur le Directeur,

Madame la Directrice,

Monsieur,

Madame, Monsieur,

Monsieur Durant,

Si tu ne sais pas si c'est une femme ou un homme, par défaut, on met souvent *Monsieur*, mais tu peux aussi mettre : *Madame, Monsieur*,

Comme je l'ai déjà expliqué, tu peux rajouter certains éléments si cela te semble nécessaire : les coordonnées de l'expéditeur et du destinataire ainsi que les références et l'objet de la lettre. Je te remets ici l'exemple déjà vu plus haut :

Monsieur Ivan Salinot
Département commercial, secteur "Livres pour enfants"
2, rue Laffite
75200 Paris

À l'attention du directeur de l'entreprise "Livres pour Tous"

Objet : Demande de réadaptation du modèle de travail
Référence : 012478grt32183

Paris, le 3 novembre 2016

Monsieur le Directeur,

Mais cela est plus logique dans une lettre pour une demande de travail ou dans le cas d'une lettre adressée à EDF pour un problème, comme nous allons le voir maintenant (il s'agit d'un exemple pris du pack Progresse en Français).

Le sujet pour l'examen pourrait être le suivant :

Lors de la réception de la dernière facture d'électricité, vous constatez qu'il y a une erreur : un montant à payer anormalement élevé. Vous écrivez une lettre à EDF pour leur expliquer la situation et leur demander de rectifier l'erreur.

Voici alors la correction :

André Laffite
 28 cours du Mans
 31030 Toulouse
 N° réf EDF : 23987-31

Service Relation client d'EDF
 11 Route d'Amios
 31400 Toulouse Cedex

Toulouse, le 18 septembre 2014

Objet : contestation du montant de ma dernière facture.

Madame, Monsieur,

À réception de ma facture n° 1237745, j'ai constaté un montant anormalement élevé de 432,13 euros correspondant à une consommation aussi inhabituelle que surprenante.

En effet, je n'ai aucunement modifié mon mode de vie, ni le nombre et la nature des appareils électriques présents à mon domicile qui pourraient justifier un accroissement significatif de ma consommation.

C'est pourquoi je conteste cette facture et vous prie de bien vouloir procéder à la vérification du bon fonctionnement de mon compteur ainsi qu'à un nouveau relevé.

Dans cette perspective, je me tiens à votre disposition pour fixer un rendez-vous avec un technicien EDF.
Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

André Laffite (+ signature)

4.1.3. Structures redondantes pour la partie 5

La formule de politesse de la fin est aussi quelque chose de redondant que tu dois connaître parfaitement !

La formule la plus typique est celle que j'ai écrite dans l'exemple :

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur / Monsieur / Madame, l'expression de mes salutations distinguées.

Il y en a évidemment d'autres possibles :

Veillez recevoir, Madame, Monsieur, l'assurance de mes salutations distinguées.

Veillez recevoir, Madame, Monsieur, mes respectueuses salutations.

Etc.

Mais je te conseille **d'en choisir une et de l'apprendre parfaitement !**

Finalement, je vais t'en proposer une qui comporte une petite astuce.

Admettons que tu n'aies pas écrit assez de mots. Par exemple, on te demande 250 mots et tu n'en as écrits que 200.

Avec une formule comme celle-ci :

Dans l'espoir d'avoir su expliquer clairement la situation et dans l'attente d'une réponse favorable de votre part, je vous prie de bien vouloir recevoir, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Tu auras 26 mots tout prêts et sans aucune erreur ! Cela peut donc être utile !

Si, en plus, tu décides de mettre toutes les formules du début, on a :

André Laffite
28 cours du Mans
31030 Toulouse

Service Relation client d'EDF
11 Route d'Amios
31400 Toulouse Cedex

N° réf EDF : 23987-31

Toulouse, le 11 septembre 2014

Objet : contestation du montant de ma dernière facture

Madame, Monsieur,

.....
.....
.....

Dans l'espoir d'avoir su expliquer clairement la situation et dans l'attente d'une réponse favorable de votre part, je vous prie de bien vouloir recevoir, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

André Laffite

C'est-à-dire presque 70 mots sur les 250, prêts, sans erreur et sans perte de temps !



Apprends parfaitement (à la virgule près) tes formules de politesse et les structures redondantes pour la production écrite. Tu gagneras du temps et tu ne commettras pas d'erreur !

4.1.4. Les différentes lettres formelles

Il est bien évident qu'il peut exister différentes lettres formelles. Par exemple :

- A. Lettre de candidature / motivation
- B. Lettre de réclamation / de demande
- C. Lettre de négociation
- D. Lettre d'information

Il faudra que tu t'adaptes en fonction du sujet ! Mais tu trouveras de nombreux schémas grâce aux différentes corrections des sujets du DELF proposés dans la suite de ce pack.

Il se peut aussi que ce soit sous la forme d'un e-mail et non d'une lettre manuscrite. Tu peux reprendre les mêmes conseils. Adapte juste le vocabulaire : on peut dire *mail*, *e-mail*, *email*, *courrier électronique* et même *courriel* ! On dira aussi par exemple : *vous trouverez en pièce jointe mon CV.*

4.2. Participer à un débat

À part la lettre formelle (qui est le sujet le plus courant), un autre type de sujet d'examen revient parfois : on te demande de réagir à un sujet dans une section d'un journal ou sur un blog par exemple. Il s'agit donc de participer à un débat.

Voici par exemple un sujet possible :

Votre magazine préféré Le Point Informatique vient de publier un article où il explique les immenses qualités d'Internet et les avantages qu'offrent les nouvelles technologies pour la communication entre les personnes. Vous n'êtes pas d'accord avec le point de vue de l'auteur et vous écrivez un texte destiné à être publié dans la section "Courrier des Lecteurs" de votre magazine où vous exprimez votre opinion.
250 mots environ.

Il va falloir suivre les mêmes étapes que nous avons suivies ensemble pour écrire le sujet de la lettre formelle. Tu commenceras par organiser tes idées avec un plan, etc.
En gardant le même code de couleurs utilisé pour la lettre formelle, on a :

Partie 1. Ouverture

- . lieu, date : pas vraiment obligatoire
- . formule d'ouverture : ici c'est moins formel

Partie 2. Je présente les faits. Je n'ai pas besoin de vraiment me présenter

Partie 3. J'exprime mon opinion

Partie 4. Je formule ma demande --> dans ce cas, cette partie est inutile puisqu'il n'y a aucune demande à faire !

Partie 5. Je dis "au revoir" avec la formule de politesse adéquate : ici, c'est moins formel.

Il va falloir évidemment s'adapter au contexte et on pourrait par exemple avoir ce type de texte :

Lyon, le 22 mai 2015

Chères lectrices, chers lecteurs du magazine Le point Informatique,

J'ai lu dans le dernier numéro de notre magazine, l'article de Juliette Larousse et je voudrais réagir. Selon elle, Internet permettrait d'améliorer la communication entre les personnes. Mais je ne suis absolument pas d'accord !

Tout d'abord, Internet...

Ensuite, je ne pense pas

que.....

.....

.....

.....

Voilà mon point de vue ! J'espère que d'autres lecteurs partageront mes impressions.

Je remercie la rédaction du journal Le Point Informatique et je vous souhaite une bonne continuation.

Cordialement,

Claire Labet

Le mot "**Cordialement**" est très utilisé. Il est adéquat dans le cas d'un texte formel mais pas non plus extrêmement formel.

J'ai souligné deux connecteurs d'organisation du discours (*tout d'abord* et *ensuite*). Nous y reviendrons un peu plus loin.

Attention, s'il s'agit d'un article dans un forum, s'il s'agit d'un blog, adapte-toi au contexte.

Par exemple :

Bonjour chers internautes,

Comme vous, j'ai lu l'article du 12/03/2015 de ce blog et je voudrais participer au débat...

Tu trouveras d'autres exemples de textes avec les corrections des 6 sujets du DELF B2 que je te propose dans ce pack.

4.3. Écrire un article

Il est possible qu'on te demande d'écrire un véritable article. C'est par exemple le cas dans ce sujet :

Vous avez assisté au dernier congrès sur l'écologie qui a eu lieu en France, à Strasbourg, le week-end dernier.

Comme c'est souvent le cas, le débat entre les écologistes et les industriels a fait rage !

À la demande d'un journaliste français intéressé par votre point de vue, vous rédigez un article argumenté pour le magazine Planète Bleue de 250 mots environ.

Il faudra, comme toujours suivre un plan. Par exemple :

Partie 1. Ouverture : titre et chapeau (sous-titre)

Partie 2. Je présente les faits :

- . retracer le contexte (expliquer de quoi il a été question dans le congrès, de quoi on a débattu)
- . expliquer ce qu'il s'est passé entre les deux camps : écolos d'un côté et industriels de l'autre.

Partie 3. J'exprime mon opinion :

- . donner son point de vue n°1 avec un exemple
- . point de vue n°2 avec un autre exemple

Partie 4. Je formule ma demande --> dans ce cas, cette partie est inutile puisqu'il n'y a aucune demande à faire !

Partie 5. Conclusion : résumer les faits et finir sur une réflexion.

Voici ce que ça pourrait donner :

QUEL AVENIR POUR NOTRE PLANÈTE ?

À la suite du dernier congrès sur l'environnement on constate que le débat entre écologistes et industriels est loin d'être passé de mode.

Le week-end dernier à Strasbourg, a eu lieu le congrès.....

Je ne pense pas que ce type de comportement puisse aider la planète et je suis étonné de constater que les.....

Comme nous le montre ce congrès de Strasbourg, la guerre entre industriels et écologistes est loin d'être finie.
 Mais cela est-il raisonnable ? Quel avenir réservons-nous à nos enfants avec une attitude si puérile ?

Rq. Il est souvent question dans les sujets d'écrire un article dans "le journal de votre ville", c'est-à-dire un journal local.

Tu trouveras d'autres exemples de textes avec les corrections des 6 sujets du DELF B2 que je te propose dans ce pack.

4.4. Écrire un essai libre

Plus rarement, on te demandera d'écrire un essai libre. Cela suppose moins de contraintes au niveau de la forme mais attention, moins de contraintes, cela ne veut pas dire plus facile !

Tu devras alors choisir de prendre une position par rapport à un thème.

Tu peux être ni d'un côté ni de l'autre et expliquer les côtés positifs et les côtés négatifs. Tu peux aussi choisir d'être complètement d'un côté (pour ou contre).

Quoi qu'il en soit, il faudra bien introduire ta problématique au début et organiser tes idées, comme toujours !

Exemple.

Lors des dernières élections législatives, très peu de Français sont allés voter. Le taux d'abstention a en effet dépassé tous les records.

Cela a ouvert une nouvelle fois le débat sur la question du vote obligatoire.

Quelle est votre opinion à propos du vote obligatoire ?

Vous écrirez un texte argumenté d'une longueur d'environ 250 mots.

Le plan peut être :

Partie 1. Ouverture : dans ce cas, il n'y a pas besoin d'une ouverture spéciale.

Partie 2. Je présente les faits : j'ouvre le débat en reformulant la problématique proposée dans le sujet.

Partie 3. J'exprime mon opinion :

. Argument en faveur n°1

. Argument contre n°1

. Argument contre n°2

Partie 4. Je formule ma demande : dans ce cas, cette partie est inutile puisqu'il n'y a aucune demande à faire !

Partie 5. Conclusion : résumer les faits et finir sur une réflexion.

Voici ce que ça pourrait donner :

Chaque année, de moins en moins de gens votent lors des élections en France et certaines personnes pensent que le vote devrait devenir obligatoire. Mais cela est-il véritablement la solution ?

Tout d'abord, je pense que...

Cependant....

En plus...

Finalement je ne crois pas que le vote obligatoire soit une véritable solution. Ce n'est que déplacer le véritable problème : la crédibilité des hommes politiques et la question de la lutte contre la corruption.

Tu trouveras d'autres exemples de textes avec les corrections des 6 sujets du DELF B2 que je te propose dans ce pack.

4.5. Expressions importantes et connecteurs

Après avoir vu les différents sujets, je vais te donner ici quelques outils qui te serviront dans plus ou moins tous les types de sujets pour la production écrite du DELF B2.

4.5.1. Expressions importantes

Puisqu'il s'agit de textes argumentatifs, tu vas devoir exprimer ton opinion, ton mécontentement, ou une demande :

Exprimer son opinion, son accord, son désaccord :

D'après moi, les hommes politiques doivent/devraient...

À mon avis, les professeurs devraient plus souvent faire des dictées en classe pour...

Je pense que + indicatif

Je ne pense pas que + subjonctif

Je crois que + indicatif

Je ne crois pas que + subjonctif

Je trouve que + indicatif

Je ne trouve pas que + subjonctif

Il est évident/certain que + indicatif

Il n'est pas évident/certain que + subjonctif

C'est/Il est absolument impossible de +infinitif

Je suis totalement contre !

Je suis d'accord / Je ne suis pas d'accord !

Je suis d'accord / Je ne suis pas d'accord avec monsieur Lavoine.

Je ne suis pas du tout d'accord avec le journaliste. / Je suis tout à fait d'accord avec M. Jourdan.

Avec mes collègues, nous ne sommes absolument pas d'accord avec votre point de vue !

Exprimer son mécontentement, son indignation, sa surprise :

C'est extraordinaire/incroyable/révoltant comment les politiques peuvent nous mentir !

Je suis vraiment indigné !

Cela me paraît / me semble scandaleux !

Je vais porter plainte contre vous / je vais vous dénoncer !

Exprimer une demande, un souhait :

Je voudrais vous demander une augmentation.

Pourriez-vous analyser le dossier n° 23 s'il vous plaît ?

C'est pour cela que nous voudrions vous demander de ne pas baisser les salaires.

Je vous demande donc de bien vouloir réfléchir à ma proposition.

Tu peux bien évidemment compléter cette liste toi-même !

4.5.2. Les connecteurs

Les connecteurs sont les mots préférés des professeurs de français ! Ce sont tous ces mots qui servent à exprimer un lien logique entre des phrases ou des parties de phrases. Ils vont structurer ton discours et jouent donc un rôle essentiel dans la cohérence et la cohésion.

Ils sont donc importants et il est préférable que tu en mettes au moins quelques-uns dans ta rédaction car certains examinateurs sont un peu "obsédés" avec les connecteurs et pourraient décider de te baisser un peu ta note s'ils n'en voient aucun dans ta copie.

Ceci dit, tu ne dois pas t'obséder avec ces connecteurs ! Je suis fatigué d'entendre des élèves me dire "Pierre, donne-moi la liste des mots obligatoires dans les rédactions !".

Les connecteurs ne sont pas obligatoires et **ils ne sont pas une fin en soi ! L'important c'est que ton texte soit cohérent, clair, bien écrit** ! Si tu dois utiliser des connecteurs, très bien, mais il faut que ce soit naturel et pas forcé. Tu ne dois pas penser avant aux connecteurs et après penser à comment écrire ton texte. Tu dois écrire ton texte avec les conseils que je t'ai donnés et après viendront naturellement les connecteurs.

En plus, si un texte est très bien structuré logiquement, s'il est clair, logique, cohérent, les inférences se font d'elles-mêmes, la logique entre les idées se fait naturellement et même, souvent, sans connecteur.

Ceci dit, il est vrai que ce sont des mots importants (comme tous les mots grammaticaux d'une langue !).

Et comme tous les mots grammaticaux, tu dois les contrôler au moins un minimum.



Le "vocabulaire grammatical" est toujours le plus important dans une langue. Il s'agit des verbes et de leur conjugaison, des déterminants, des pronoms, des prépositions, des conjonctions, de certains adverbess et d'autres connecteurs logiques.

Liste de quelques connecteurs logiques importants pour l'écrit du DELF B2

Structurer son discours

Tout d'abord - D'abord - Premièrement - En premier lieu - Pour commencer - Ensuite - Deuxièmement - Après - Finalement - Enfin - Et pour finir...

Argumenter

D'une part - D'autre part - De plus - En plus - Ensuite - Enfin - Surtout - Quant à - Bien entendu - Évidemment - Non seulement... mais... - À propos...

Illustrer, expliquer

En effet - Par exemple - Ainsi - En d'autres termes - C'est-à-dire

Opposer

Tandis que/ alors que - Malgré - Mais - Cependant / pourtant - Bien que (+ subj.) - Même si (+ indicatif) - Quoique / quoi que - Au contraire - Par contre - Toutefois - En revanche...

La conséquence

Alors - Donc - Et donc - C'est ainsi que - Voilà ce qui - De sorte que - Par conséquent - Et du coup...

La Cause

En effet - C'est pourquoi - Grâce à - À cause de - Etant donné que - Parce que - Car - Puisque - À force de

Le But

Pour - Dans le but de - Afin que (+ subj.) - Afin de (+ infinitif)...

Tu peux bien évidemment compléter cette liste toi-même !



Attention, un connecteur mal utilisé peut changer totalement ta phrase ou la rendre incompréhensible. Si tu n'es pas sûr de toi à propos de l'utilisation d'un connecteur, mieux vaut ne pas l'utiliser !

5. Derniers conseils

Pour terminer ce long chapitre, je voudrais te donner quelques derniers conseils.

5.1. Thèmes récurrents

Si tu regardes de nombreux sujets du DELF, tu t'apercevras que certains thèmes, souvent à caractères sociaux, sortent plus fréquemment. Il peut être judicieux de vérifier que tu connais bien le vocabulaire propre à ces thèmes et si ce n'est pas le cas, tu peux te faire une petite liste pour chaque thème.

Voici quelques thèmes que je trouve fréquents :

- . Pollution et environnement
- . Les transports (en commun, les moyens de transport, les pistes cyclables, les embouteillages...)
- . Le voyage (en groupe, seul, organisé)
- . Le travail
- . Les études
- . L'éducation
- . Le chômage
- . Le logement
- . Les nouvelles technologies et Internet
- . La santé
- . La famille
- . Etc.

Tu peux bien évidemment compléter cette liste toi-même !

Rq. Les thèmes trop délicats, trop polémiques (positions politiques délicates, sujets tabous divers) ne sont pas présents dans les sujets d'examens comme le DELF !

5.2. Et finalement...

Avec l'expérience, je remarque qu'il y a certaines erreurs typiques que les étudiants commettent presque toujours comme des problèmes dans l'utilisation de *c'est/il est*, entre *nombre/numéro, jour/journée*, entre *qui/que*, des problèmes d'accord, de conjugaison ou des expressions mal traduites comme par ex. **Le gouvernement devrait consciencier les gens au problème de pollution...*(il faut dire par ex. : *Le gouvernement devrait faire prendre conscience aux gens qu'il existe un problème de pollution...*).

Pendant tes entraînements, je te conseille de noter tes erreurs avec la correction adaptée dans un cahier dans le but de pouvoir les consulter régulièrement jusqu'au jour de ton examen. Tu peux consulter aussi ce cahier quand tu fais des rédactions.

Rq. Si cela t'intéresse, dans mon pack "[Progresse en Français](#)", je travaille spécifiquement un grand nombre de ces erreurs typiques. On travaille aussi d'autres types de textes qui ne rentrent pas en compte ici car ils ne sont pas à l'examen du DELF B2.

Je te conseille aussi de bien travailler ou réviser ta conjugaison, c'est extrêmement important, utile et efficace.

Remarque 1. Sur Français avec Pierre, il y a deux packs centrés sur l'ensemble de la grammaire et la conjugaison française : Français Progressif 1 et 2.

Finalement, si tu peux trouver une personne qui corrige tes rédactions d'entraînement, c'est parfait. Mais attention ça doit être une personne native (ou tout comme) car pour l'expression écrite spécifiquement, un professeur qui n'est pas natif risque de ne pas voir certaines erreurs importantes.

Remarque 2. Personnellement, je ne donne plus de cours particuliers, je n'ai plus le temps, mais tu peux trouver des professeurs facilement sur Internet en cherchant un peu.

- Chapitre 4 -

Conseils pour la production orale

La production orale est la partie de l'examen qui stresse le plus les élèves. Mais ne t'inquiète pas, si tu suis bien mes conseils, tu vas faire cette épreuve sans problème !

Rq. Beaucoup de conseils du chapitre 3 te serviront aussi pour l'expression orale.

1. Différences fondamentales entre la production écrite et la production orale

Il est important de bien comprendre ces différences pour bien comprendre les difficultés ou les pièges spécifiques de la production orale.

La première chose c'est que quand on parle, ça va vite, beaucoup plus vite que quand tu écris et tu ne peux donc pas prendre le temps de réfléchir à ta phrase. Tu dois dire ta phrase et une fois dite, il n'y a plus de retour en arrière possible ! Tu ne peux pas barrer, effacer et écrire à nouveau !

Ceci dit, l'oral est beaucoup plus flexible et tu peux te permettre de faire quelques ratés ou faire des structures de phrases un peu moins parfaites et cohérentes qu'à l'écrit. Cela est dû au fait qu'il y a d'autres facteurs qui entrent en jeu et qui participent au message : l'intonation, ton expression, tes gestes...

Un des points fondamentaux de l'oral pour l'examen, c'est qu'un nouveau critère va entrer en compte, il s'agit de la **prononciation**.

Finalement, tu devras faire attention à ton attitude : sourire, être habillé correctement, te tenir correctement, parler assez fort, regarder en face...

2. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "production orale" du DELF B2 ?

La première chose à faire quand on passe un examen, c'est de connaître parfaitement ce que l'on va te demander dans cet examen !

2.1. Rappelons les caractéristiques de la partie "production orale" du DELF B2

- . Type de production : présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur.
- . Deux sujets au choix.
- . Préparation : 30 minutes.
- . Passation : 20 minutes maximum (5 à 7 minutes d'exposé et 10 à 13 minutes de débat)
- . Note minimale 5/25.

Quelles conclusions pouvons-nous en tirer ?

1) Tout comme pour la production écrite, les différents types de productions ont toutes un point commun : leur caractère argumentatif puisqu'il s'agit de présenter et **défendre un point de vue**. Le DELF B2 est vraiment un "examen argumentatif". On pourra donc utiliser des outils vus dans le chapitre 3.

2) 30 minutes de préparation, c'est beaucoup et il faudra donc savoir utiliser très bien ce temps !

3) La passation se fait en deux parties : un exposé de 5 à 7 minutes, pendant lequel tu parles tout seul, puis un débat au cours duquel le professeur te pose des questions (pendant une dizaine de minutes), comme on le voit dans la consigne :

Vous tirerez au sort deux documents parmi ceux proposés par l'examineur et vous en choisirez un.

Vous dégagerez le problème soulevé par le document que vous avez choisi puis vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière claire et argumentée (5 à 7 minutes). Vous défendrez votre point de vue au cours du débat avec l'examineur.

2.2. Comment va-t-on t'évaluer ?

Comme nous l'avions vu dans le chapitre 2, tu vas être noté sur 25 points : 5 points pour le monologue, 5 points pour le débat et 15 points pour le vocabulaire, la grammaire et la prononciation.

Les 5 points consacrés au monologue concernent :

- . Ta capacité à présenter le problème introduit par le document, c'est-à-dire à faire une introduction correcte !
- . Ta capacité à donner ton point de vue en donnant des arguments et des exemples pertinents.
- . Ta capacité à organiser ton discours en suivant un plan clair et simple.

Les 5 points consacrés au débat concernent :

- . Ta capacité à préciser tes idées en apportant de nouveaux exemples.
- . Ta capacité à réagir aux questions et aux arguments des examinateurs.

Ces 10 points sont assez faciles à obtenir si tu procèdes de façon méthodique et organisée ! C'est pourquoi il est très important de suivre les conseils qui vont suivre !

3. La préparation

3.1. Choisir son sujet

La première chose que tu devras faire correctement, c'est bien choisir entre les deux sujets proposés. Pour cela, commence à bien lire les deux sujets. Tu dois être sûr de bien les comprendre puisqu'il faudra que tu commences par faire un résumé ou dégager la problématique.

Rapidement, essaie de voir quel sujet te paraît le plus clair dans ta tête et pour lequel tu trouveras des idées simples et claires avec des exemples possibles pour illustrer.

Si un sujet te semble intéressant mais difficile à résumer, à expliquer, ne le choisis pas !

En résumé, choisis le sujet en fonction de :

- 1) tu dois bien comprendre le texte déclencheur ;
- 2) tu dois être capable de trouver des choses à dire (le sujet doit t'inspirer), être capable d'argumenter avec des **idées faciles et claires et illustrer avec des exemples simples aussi.**



Attention ! Tu dois toujours choisir d'exprimer des idées faciles à développer, pour lesquelles tu connais bien le vocabulaire. Ne te laisse pas guider par tes émotions : si une idée te semble très intéressante mais qu'elle est trop compliquée à expliquer, ne la développe pas le jour de l'examen.

3.2. Les trente minutes de préparation

Alors évidemment, la première chose, c'est que tu dois avoir ton matériel prêt : une feuille, un stylo et une montre !

Lors de ta préparation, tu vas devoir chercher des idées, des exemples et surtout constituer un plan.

Si ton plan est bien fait, la moitié du travail est fait !

Pour la production orale, un gros avantage c'est que la consigne est toujours la même :

CONSIGNE

Présenter et défendre un point de vue construit et argumenté à partir d'un court texte déclencheur.

Débat avec l'examinateur.

Vous dégagerez le problème soulevé par le document ci-dessous.

Vous présenterez votre opinion sur le sujet de manière argumentée et vous la défendrez si nécessaire.

Le plan général sera donc toujours le même :

- 1) L'introduction : présenter et résumer le texte déclencheur, dégager le problème, présenter son plan
- 2) Le développement : présenter son opinion et la défendre (idée 1 + idée 2 + idée 3...)
- 3) La conclusion : résumer ton développement, nuancer ou ouvrir sur une autre question
- 4) Défendre son opinion par rapport aux questions de l'examinateur

Que faut-il écrire sur ton brouillon ?

Déjà attention, tu ne peux pas lire des phrases entières sur ton brouillon lors de la passation ! Tu peux juste jeter un coup d'œil pour regarder quelques mots clés qui vont te permettre de te souvenir de tes idées, ton plan, tes exemples.

Donc ce que je te conseille, c'est d'écrire sur une partie de ton brouillon en bien gros, clair et visible, ton plan et tes idées principales avec des mots clés et surtout pas des phrases ! Ainsi tu pourras regarder au cas où tu oublies une idée ou un mot pendant la passation ! Cette partie (une feuille entière), mets-la bien en évidence lors de la passation devant toi.

Le reste du brouillon peut te servir à chercher tes idées, développer un peu à l'écrit si cela t'aide pendant ta préparation, etc.

Nous allons maintenant nous appuyer sur l'examen proposé par France Éducation International sur son [site](#).

Voilà les deux sujets que j'ai tirés au sort :

► **SUJET 1** L'école en demande-t-elle trop aux parents ?

« Lorsque j'étais enfant, le rôle de mes parents se limitait à me disputer si j'avais de mauvaises notes. Aujourd'hui, j'ai l'impression qu'on me demande de surveiller, de revoir les leçons... J'ai l'impression d'être obligé de jouer les professeurs. Et si je ne le fais pas, je me sens coupable », remarque Vincent, père de deux collégiens.

De leur côté, de nombreux enseignants se plaignent de passer une grande partie de leur cours à faire *« le travail des parents »*. *« C'est normal que les parents s'impliquent dans le travail scolaire de leur enfant, on ne cesse de le leur demander ! Mais ils ne le font pas tous »,* observe Christine, professeur d'allemand.

Faut-il opposer les deux camps, à l'heure où les bienfaits de la « coéducation » entre la famille et l'équipe pédagogique font de plus en plus l'objet d'un consensus ? L'idée que la famille est déterminante dans la relation entre l'enfant et l'école, et aussi dans la réussite scolaire, fait en effet son chemin.

D'après *La Croix*

► **SUJET 2** Est-ce que le travail, c'est le bonheur ?

Selon le baromètre du bonheur au travail, 69% des salariés sont heureux au bureau. Un chiffre nettement en baisse par rapport à l'année dernière.

Les Français heureux au travail...mais moins qu'avant. Selon le baromètre du bonheur au travail réalisé par *20minutes.fr* et *En Ligne Pour l'Emploi*, 69% des salariés sont contents de prendre chaque matin le chemin du bureau. Un bon score mais bien inférieur à celui de l'année dernière où 77% des salariés français affirmaient être satisfaits professionnellement.

Les collègues restent, pour près de 80% des personnes interrogées, ce qui les rend le plus heureux dans leur sphère professionnelle. Viennent ensuite les choses qu'ils apprennent au travail (77%) et le contenu de leurs tâches et leurs missions (74%).

Mais le baromètre reflète également les conséquences de la crise. Plus de la moitié des salariés ont le sentiment que leur charge et leur rythme de travail ne cessent d'augmenter. Le stress gâche également la vie professionnelle de 30% des salariés.

D'après *lexpress.fr*

Nous allons faire ensemble le travail de préparation de ce sujet puis **tu trouveras le résultat final à la fin de ce chapitre avec le fichier audio de la passation et la transcription.**

Choix du sujet

Après avoir bien lu les 2 sujets proposés, j'ai décidé de prendre le sujet n°1. Comme je suis professeur et père de trois enfants, je connais bien ce problème, je vais donc avoir beaucoup d'idées et des arguments et le domaine de l'éducation me semble assez simple par rapport au vocabulaire.

Remarque. Peut-être que pour toi, le sujet n° 2 était plus simple, c'est un choix personnel !

3.2.1. L'introduction

Pour présenter ton sujet, tu dois le situer dans son contexte : nommer le journal et l'auteur de l'article :

--> Article du journal La Croix. Par contre, on ne connaît pas l'auteur.

Puis tu dois dire rapidement de quoi il s'agit, annoncer la problématique. Finalement ça peut donner ceci :

Dans cet article du journal La Croix, l'auteur s'interroge sur le rôle des parents vis-à-vis de l'école.

Tu peux ensuite détailler un peu plus l'idée de l'article mais très rapidement car tu n'as pas beaucoup de temps.

(Pour l'introduction prévois de 1 à 2 min maximum, pour le développement 3 à 4 min et pour la conclusion 1 min maximum. Nous reparlerons du timing plus tard.)

On pourrait donc continuer par :

L'article nous donne le témoignage d'un père de deux collégiens puis celui d'un professeur et on voit qu'ils ont des points de vue très différents.

Si tu ne l'as pas encore fait, tu peux énoncer aussi le problème soulevé à ce moment :

Finalement, le problème soulevé par cet article c'est donc le rôle des parents dans l'éducation scolaire et à quel point peuvent-ils et doivent-ils s'impliquer.

Enfin, tu peux énoncer ton plan. Ce n'est pas obligatoire mais je te conseille fortement de le faire, par exemple :

Je vais organiser mon exposé oral en plusieurs parties :

- . Dans la première partie, je vais expliquer pourquoi je crois que les parents doivent s'impliquer.*
- . Ensuite, dans une deuxième partie, nous verrons si le système est bien adapté et s'il facilite cette implication.*
- . Dans une troisième partie, nous verrons ce qui ne va pas et comment améliorer les choses.*
- . Et je terminerai finalement par une petite conclusion.*

(Nous reviendrons sur la construction de ce plan après)

3.2.2. Le développement

Différents types de plan

Alors selon, les sujets, tu pourras être d'accord, pas d'accord, avoir une opinion bien définie ou non... Dans ce cas, le plan ressemblera un peu à :

Partie 1 : Pas d'accord parce que A

-> Une ou plusieurs idées / exemples.

Partie 2 : Pas d'accord parce que B

-> Une ou plusieurs idées / exemples.

Partie 3 : Pas d'accord parce que C

-> Une ou plusieurs idées / exemples.

Pour d'autres sujets, tu pourras être d'accord en partie, mais pas d'accord dans une autre partie
 Dans ce cas, le plan sera de type : thèse- antithèse- synthèse. Ça ressemblera un peu à :

- Partie 1 : Je pense que c'est plutôt A (thèse)
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.
- Partie 2 : Mais c'est aussi B (antithèse)
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.
- Partie 3 : Finalement c'est un peu A, un peu B (synthèse)
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.

Mais pour d'autres sujets les choses sont moins claires.

Par exemple, dans le cas de notre sujet, je me sens très impliqué et j'ai beaucoup d'idées mais je ne suis ni d'accord ni pas d'accord avec la question posée dans le titre, je crois que c'est plus subtile et que cela dépend.

Dans ce cas, le plan ressemblera un peu à :

- Partie 1 : Oui, les parents doivent s'impliquer.
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.
- Partie 2 : Mais le système est-il adapté, facilite-t-il cette implication ?
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.
- Partie 3 : Qu'est-ce qui ne va pas et comment améliorer les choses ?
 -> Une ou plusieurs idées / exemples.

Remarque

J'ai écrit : "-> Une ou plusieurs idées / exemples." mais sachant que ton développement devra durer environ 4 minutes, je ne pense pas que tu aies le temps d'exprimer plus de 5 idées au total ! Une idée et un exemple pour chaque partie peut être largement suffisant aussi !

Le développement pendant la passation ressemblera à ça :

Partie 1 :

Eh bien, écoutez, personnellement, oui, je pense que les parents doivent s'impliquer car rien ne remplace le soutien des parents...

En effet, ...

Par exemple... (N'oublie surtout pas un exemple concret pour chaque idée !)

Je conclus ma partie 1 et je passe à la partie 2 :

Donc, c'est clair que le rôle des parents est fondamental. Mais alors pourquoi ne s'impliquent-ils pas plus ? En ont-ils les moyens ?

Partie 2 :

Je pense tout d'abord que...

Par exemple... (J'argumente)

Je conclus ma partie 2 et je passe à la partie 3 :

Donc, on le voit ce n'est pas facile pour les parents malgré une bonne volonté. Mais alors que faudrait-il faire ?

Partie 3 :

Je crois que...

Je connais d'ailleurs un ami qui...

3.2.3. Conclusion

Déjà, tu peux très bien inclure ta conclusion dans la dernière partie de ton développement. C'est ce que j'ai d'ailleurs fait dans les corrections des différentes productions orales.

Sinon, dans la conclusion, il suffira de résumer ce que tu as dit et tu peux aussi finir sur une autre question ou nuancer. Par exemple :

Donc, finalement, et je crois que...

Mais peut-être que le problème n'est pas si simple, que finalement... L'avenir nous le dira...

Remarque

Tu verras, dans la transcription de la correction que je n'ai pas strictement dit toutes ces phrases car j'ai vraiment fait comme toi tu devras faire : j'avais mon brouillon avec mon plan sous les yeux mais j'improvisais, je ne lisais pas. :-)

3.2.4. Partie du débat

En général, l'examineur te posera deux types de questions :

- des questions pour te demander de développer ou préciser une idée que tu as abordée pendant ton exposé ;
- des questions pour te contredire, pour te "provoquer" et t'obliger à trouver de nouveaux arguments.

Pour le premier type de questions (développer/préciser une idée), il faut éviter de dire : "Comme je l'ai déjà dit", car ça peut parfois agacer l'examineur. Même si tu l'as "déjà dit", l'examineur attend justement que tu reformules ton idée, que tu l'exprimes un peu plus clairement ou que tu la développes un peu, c'est-à-dire que tu en parles un peu plus.

Pour le deuxième type de questions, il est important que tu gardes ton sang-froid ! En général, l'examineur cherche juste à te provoquer un peu, à voir si tu es vraiment sûr de tes idées ! Donc il vaut mieux éviter de dire : "Vous avez raison, je me suis trompé" ou, au contraire, de rester totalement fermé aux arguments de l'examineur. Il faut essayer de trouver un équilibre et surtout, d'apporter des arguments ou des contre-arguments. Mais attention, pas de panique, tu n'es pas un avocat professionnel non plus, on ne s'attend pas à ce que tu sois un orateur de génie, juste que tu défendes un peu ton opinion !

Évidemment, c'est difficile de préparer le débat car on ne sait pas à l'avance quelles questions seront posées. On peut quand même essayer d'imaginer les éventuelles questions de l'examineur et être prêt à utiliser des outils comme :

Je crois que... / Oui, je suis d'accord avec vous... / non, je ne crois pas parce que... / Ça dépend, je pense que si...

Dans tous les cas, n'oublie pas que l'examineur cherche à te faire parler alors ne réponds surtout pas à ses questions par un simple OUI ou NON ! C'est toi qui dois parler pas l'examineur ;-)

3.2.5. Conseils supplémentaires pour la partie de la préparation

Dans les 30 minutes de préparation, à part faire ce que je t'ai expliqué plus haut, tu dois bien faire attention à gérer ton temps. Essaie de terminer ton plan en 20 minutes afin d'avoir 10 minutes pour faire un genre d'essai rapide de ta passation. Tu peux même le faire à voix basse. Essaie de t'imaginer en train de parler devant l'examineur. Le fait d'avoir, à l'avance, imaginé la situation, c'est comme si tu l'avais vécue et tu stresses donc moins quand tu passes pour de vrai.

Un conseil extrêmement important quand tu élaboreras ton plan et tes idées : comme je te l'ai dit plus haut, ne te laisse pas emporter par l'émotion ! Si tu as très envie de dire quelque chose parce que cela te tient à cœur, parce que tu trouves cela passionnant, sois bien sûr d'être capable de l'exprimer. Quand tu écris donc une idée nouvelle, vérifie rapidement si tu as le vocabulaire nécessaire pour la développer et même les outils grammaticaux.

Évite de te mettre dans des culs-de-sac ! Favorise les idées faciles à exprimer pour toi ! On ne te demande pas de donner réellement ton opinion, on te demande de défendre une opinion, que ce soit réellement ce que tu penses ou non, tout le monde s'en fiche.

Lorsque j'ai passé mon examen d'espagnol, le Cervantes (ou DELE Superior), j'ai commencé, pour argumenter mon propos, à prendre comme exemple une situation que j'avais vue dans un film. Il a fallu que je dise des phrases comme : "et donc dans le film, le général expliquait à son commandant qu'il ne fallait pas qu'il aille faire ceci parce que s'il ne voulait pas qu'on puisse faire ça..." etc.

Bref, un discours rapporté au passé dans une situation décalée (le film), avec du subjonctif et une concordance des temps très complexe : la catastrophe ! Et alors que l'oral était mon point fort, c'est là que j'ai eu la pire note !!

Tu vois, comme quoi, une petite erreur et tout peut basculer ! Heureusement que pour la production écrite, j'ai suivi la méthode que je t'ai donnée plus haut et j'ai eu 19/20 et ça a pu compenser ! Quand je pense que l'écrit était mon point faible et l'oral mon point fort !

N'oublie pas non plus tous les conseils donnés dans le chapitre 3, principalement ceux pour construire des phrases simples, claires et cohérentes.



Attention ! Pendant ta préparation, vérifie que tu sois capable d'exprimer les idées que tu as choisies de développer en faisant un petit essai (comme si tu étais devant l'examineur) rapidement. Une fois devant l'examineur, ce sera trop tard : si tu te retrouves dans une impasse, pour la production orale, c'est toujours délicat !

Une autre chose importante :

Beaucoup d'étudiants pensent que plus ils parleront, plus ils auront une bonne note ! Mais ce n'est pas du tout vrai ! Les examinateurs sont souvent fatigués et préfèrent quelque chose de clair et précis de 15 minutes qu'un exposé de 20 minutes, trop lent, trop long, etc.

En plus, tout comme pour la rédaction, un long texte te demandera plus d'énergie, plus de temps de préparation, plus de chances de te tromper, etc. Donc mieux vaut faire court : 15 minutes, 17 minutes plutôt que 21 minutes !

4. La passation

Ici, je ne vais pas m'attarder longtemps car le mieux c'est que tu regardes la correction du sujet travaillé ensemble à la fin de ce chapitre puis les différentes corrections (fichiers audio + transcriptions) des 6 examens proposés dans ce pack.

Mais je veux encore une fois te donner des conseils importants.

- C'est tout d'abord la partie la plus stressante de l'examen ! Et le stress peut vite devenir ton ennemi si tu ne le contrôles pas ! Tu dois apprendre à te détendre. Pense qu'il ne s'agit que d'un examen, qu'il y a des choses plus importantes dans la vie et que même si tu fais de ton mieux, il existera toujours certains facteurs que tu ne pourras jamais contrôler, comme la chance ! La chance de tomber sur un sujet facile, sur un examinateur sympa, etc. Donc, tu ne peux pas tout contrôler ! Maintenant, tu vas passer, ce n'est plus le moment de cogiter dans ta tête. Le vrai travail, tu l'as déjà fait. **Maintenant, relaxe-toi, respire bien, prends les choses du bon côté et reste concentré mais sans stresser !**

- Comme je l'ai dit plus haut, **fais attention à ton attitude** : sois propre sur toi, bien habillé, regarde en face, prends une attitude positive !

- Mets **ta montre et tes notes bien visibles sur ta table** pour pouvoir y jeter un coup d'œil facilement mais n'oublie pas que tu ne dois pas lire un texte.

- **Contrôle ton temps** ! Cela doit être environ :

. introduction + énoncé du plan 1-2 min.

. développement : 3 - 4 min.

. conclusion 1 min.

--> 5 - 6 - 7 min.

. dialogue avec l'examineur : 10 min. environ

--> Total : 15 - 16 - 17 min. ou un peu plus.

- Les étudiants ont souvent peur que 5 min. pour le monologue ce soit trop long mais en fait c'est généralement le contraire qui se passe ! Ils manquent de temps pour cette partie ! Donc fais bien attention à gérer ton temps, pour le plus comme pour le moins !

- Il n'est pas nécessaire de lire le texte déclencheur sauf si l'examineur te le demande.

- Très important : **articule bien et parle fort** !

Tu dois bien te mettre à la place de l'examineur : un candidat qui parle trop bas, c'est impossible de le comprendre même s'il parle bien !

- Je ne vais pas faire un cours complet sur la prononciation du français, pour cela je te conseille mon pack

["Prononciation Facile"](#), c'est un excellent outil, pratique et complet ! Mais par contre, n'oublie pas de **bien articuler, de mettre du ton** : s'il n'y a aucune musique dans ton discours, ça semble plat et ennuyeux et pour l'examineur c'est endormant, soporifique et après avoir écouté 15 candidat soporifiques, c'est vraiment dur pour l'examineur !

- Une chose qui a beaucoup à voir avec la prononciation aussi, c'est **le rythme. N'essaie pas d'aller trop vite quand tu parles** ! Essaie de donner du rythme et de l'intonation en changeant un peu ta vitesse et en marquant les différentes

intonations mais n'essaie pas d'aller trop vite, ça ne sert à rien : tu articuleras moins bien et surtout, si tu ne trouves pas un mot, si tu es en difficulté à un moment donné, ça va se remarquer encore plus : ça va créer un changement de rythme énorme, un blanc encore plus visible !

- Tu peux aussi utiliser des astuces pour combler les blancs, en utilisant des expressions comme : "Eh bien..." , "comment dire..." , "oui, on peut dire cela comme ça..." , "en fait..." , "voyons..."

Cela t'aidera à gagner du temps, éviter les blancs et retomber sur tes pattes :-)

- Tu dois aussi penser à respirer. Cela t'évitera de stresser, ça t'aidera à te relaxer.

- Je te conseille aussi quand tu t'entraîmeras, de noter certains mots importants comme des connecteurs (alors que, cependant...) si tu vois qu'ils te sont souvent utiles et que tu ne les retrouves pas. Note-les et apprends-les.

- N'oublie pas aussi **d'utiliser tes expressions corporelles**, les mains, les expressions du visage et le plus important : sourire ! **Le sourire, c'est comme une formule magique !**



Pour la production orale plus encore que pour les autres épreuves, l'attitude est primordiale : parler fort, articuler, regarder en face, sourire...

- Finalement, la grosse différence avec la production écrite, comme je l'ai déjà dit, c'est que, si tu commences une phrase, tu ne peux plus revenir en arrière, te corriger, et recommencer *incognito* !

Par contre **tu peux faire en sorte que ton erreur soit peu visible et pas très grave.**

Imagine que tu commences une phrase mais il te manque un mot-clé et tu n'arrives pas à continuer. Dans un cas comme ça certains élèves se mettent à bloquer, veulent à tout prix trouver le mot qui leur manque et c'est la pire chose à faire. Ça crée un blanc interminable, tout le monde s'ennuie...

Si tu es dans un pays autre que la France, le plus probable c'est que l'examineur parle ta langue. Alors tu peux tout simplement dire le mot dans ta langue mais il vaut toujours mieux éviter si tu peux. Une autre possibilité c'est de rapidement changer de façon de dire : "*ce que je veux dire c'est que...*" et tu le dis d'une autre façon. Ou encore, tu peux carrément décider de ne pas dire cela et passer à autre chose : "*Bien, je voudrais dire aussi que...*".



Si tu fais une erreur, que tu ne trouves pas un mot, réagis, ne reste pas bloqué ou ne t'obsède pas à chercher un mot que tu ne trouves pas !

Mais l'important c'est d'être dynamique, réactif, réveillé ! Et n'oublie pas que la meilleure façon de ne pas se retrouver dans une situation comme celle-là, c'est **d'anticiper** en utilisant les conseils que je t'ai donnés : vérifier que l'idée est facile à exprimer et vérifier rapidement que tu sais l'exprimer en faisant comme si tu étais devant l'examineur, rapidement, pendant tes 30 minutes de préparation.



Mets-toi toujours à la place de l'examineur : faire passer des oraux est long et fatigant : si un candidat est léger, rythmé, intéressant, clair, dynamique, c'est très agréable alors que le contraire devient vite une vraie torture pour le professeur !

Remarque

Sur [notre chaîne YouTube Français avec Pierre](#), il y a pas mal de vidéos où je donne des conseils pour ne plus être bloqué quand on parle, pour moins stresser, pour parler en public, pour trouver ses mots, etc. N'hésite pas à les regarder. Tu les retrouveras en écrivant par exemple "expression orale", "ne pas bloquer", "parler en public", "trouver ses mots"... dans le chercheur (la petite loupe) de notre chaîne ;-)

5. Outils

Je vais finalement résumer ici les outils nécessaires à la production orale mais beaucoup d'entre eux sont semblables à ceux que je t'ai donnés pour la production écrite puisqu'il s'agit dans les deux cas de textes argumentatifs.

5.1. Outils pour l'introduction

Pour l'introduction, tu peux utiliser une phrase comme :

Dans cet article du journal A, (1) le journaliste/professeur/sociologue... (2) explique que... (3)

On peut grâce à cette phrase :

- (1) Situer la source ;
- (2) Dire de qui il s'agit ;
- (3) Dire de quoi il s'agit.

On peut utiliser d'autres types de phrases mais il n'y a pas de formule vraiment toute faite. Voici un autre exemple : *Dans cet article d'Internet, extrait du blog du journaliste Bruno Laurent, l'écrivain Philippe Lamarche explique son mécontentement par rapport au système éducatif français actuel.*

Ou encore :

Le document que nous avons devant les yeux est un article du magazine hebdomadaire Le Point. Dans cet article, Claude Simon, professeur de physique de l'Université Paris 2, explique pourquoi le prix Nobel n'est pas, selon lui, un prix juste.

On peut, ensuite approfondir un peu :

Il considère que ce phénomène n'est pas forcément responsable de ...

En fait, il pense que c'est une erreur d'analyse et qu'on devrait...

Et **il conclut** donc qu'on ne doit pas faire...

J'ai souligné deux expressions que tu pourrais utiliser à nouveau.

Notons aussi que certains connecteurs peuvent être pratiques pour l'introduction comme :

En effet, Michel Freud ne pense pas que....

Ce connecteur est très pratique pour expliquer plus en détails quelque chose que l'on vient d'annoncer.

On pourrait utiliser aussi :

En réalité, ce que veut dire Robert Lamant., c'est que ...

Ce que veut dire Magali Bernard., c'est que...

Finalement, Paul Lemerre. pense que...

5.2. Développement : présenter son opinion et la défendre (idée 1 + idée 2 + idée 3...)

C'est dans cette partie que certains mots-clés comme des connecteurs nous seront particulièrement utiles.

Il s'agit de tous ceux que nous avons vus dans la production écrite. Je te les remets ici :

Structurer son discours

Tout d'abord - D'abord - Premièrement - En premier lieu - Pour commencer - Ensuite - Deuxièmement - Après - Finalement - Enfin - Et pour finir...

Argumenter

D'une part - D'autre part - De plus - En plus - Ensuite - Enfin - Surtout - Quant à - Bien entendu - Évidemment - Non seulement... mais... - À propos...

Illustrer, expliquer

En effet - Par exemple - Ainsi - En d'autres termes - C'est-à-dire

Opposer

Tandis que/ alors que - Malgré - Mais - Cependant / pourtant - Bien que (+ subj.) - Même si (+ indicatif) - Quoique / quoi que - Au contraire - Par contre - Toutefois - En revanche...

La conséquence

Alors - Donc - Et donc - C'est ainsi que - Voilà ce qui - De sorte que - Par conséquent - Et du coup...

La Cause

En effet - C'est pourquoi - Grâce à - À cause de - Etant donné que - Parce que - Car - Puisque - À force de

Le But

Pour - Dans le but de - Afin que (+ subj.) - Afin de (+ infinitif)...

Finalement ces expressions vues dans la partie de la production écrite te seront aussi très utiles :

Exprimer son opinion, son accord, son désaccord :

D'après moi, les hommes politiques doivent/devraient...

À mon avis, les professeurs devraient plus souvent faire des dictées en classe pour...

Je pense que + indicatif

Je ne pense pas que + subjonctif

Je crois que + indicatif

Je ne crois pas que + subjonctif

Je trouve que + indicatif

Je ne trouve pas que + subjonctif

Il est évident/certain que + indicatif

Il n'est pas évident/certain que + subjonctif

C'est/Il est absolument impossible de + infinitif

Je suis totalement contre !

Je suis d'accord / Je ne suis pas d'accord !

Je suis d'accord / Je ne suis pas d'accord avec monsieur Lavoine.

Je ne suis pas du tout d'accord avec le journaliste. / Je suis tout à fait d'accord avec M. Jourdan.

Avec mes collègues, nous ne sommes absolument pas d'accord avec votre point de vue !

5.3. Conclusion

Pour la conclusion, on pourra, comme je l'ai expliqué, résumer notre intervention puis ouvrir sur une autre question si on veut.

On utilisera pour introduire :

Finalement/En conclusion, on peut dire que..., je voudrais dire que...

Et pour ouvrir sur un autre sujet, on peut poser une question finale :

Mais finalement, est-ce que tout cela n'est pas un peu obsolète aujourd'hui ? Le vrai problème, ce n'est pas plutôt la consommation irresponsable du monde occidental ? Peut-être qu'un autre article répondra à ces questions.

Cette partie finale qui ouvre vers d'autres questions n'est pas obligatoire.

Tu peux tout simplement terminer par :

Voilà donc, finalement, mon point de vue.

5.4. Partie du débat

Lorsque le professeur te posera des questions, le plus probable c'est que pour répondre tu utilises les expressions de l'opinion vues plus haut comme :

Oui, je pense que c'est possible mais...

Non, je ne crois pas. Je crois plutôt que...

À mon avis c'est possible si....

6. Finalement

Tu trouveras à la suite de cela la correction du sujet travaillé ensemble. Et dans la dernière partie du pack, tu trouveras les six corrections des productions orales des six examens proposés.

Comme pour la partie de la production écrite, j'ai essayé de faire des productions orales bien mais aussi assez simples pour que cela puisse vraiment te servir.

Regarde-les et écoute-les bien.

J'ai fait réellement ces oraux comme si j'étais moi-même à l'examen. Je ne connaissais pas le texte déclencheur (car ce sont d'autres professeurs qui ont créé les sujets d'examens) et je l'ai travaillé pendant 30 minutes.

Pour t'entraîner, fais les sujets que je te propose dans les mêmes conditions que l'examen réel et si tu peux, entraîne-toi aussi avec une personne qui fera le rôle de l'examineur, c'est important d'avoir une personne en face !

Une autre chose très bonne pour s'améliorer : quand tu fais les productions orales pour t'entraîner, **enregistre-toi et écoute ce que tu as fait**, c'est très efficace !

Finalement, je voudrais te rappeler que tu as aussi mon pack "Améliore ton Expression Orale" :

<http://www.francaisavecpierre.com/ameliore-ton-expression-orale>, dans lequel je t'entraîne et je te donne plein de conseils utiles pour l'expression orale. Si tu es faible dans cette partie, je te le conseille vivement.

Je te rappelle les thèmes souvent abordés dans le DELF B2 :

- . Pollution et environnement
- . Les transports (en commun, les moyens de transport, les pistes cyclables, les embouteillages...)
- . Le voyage (en groupe, seul, organisé)
- . Le travail
- . Les études
- . L'éducation
- . Le chômage
- . Le logement
- . Les nouvelles technologies et Internet
- . La santé
- . La famille
- . Etc.

Une dernière chose : n'oublie pas de dire bonjour quand tu rentres dans la salle et de dire au revoir et merci en partant ;-)

7. Transcription de la correction de la production orale du sujet d'exemple

Cette transcription se trouve dans un fichier PDF à part, dans le matériel de la partie "MÉTHODE."

Tu remarqueras sûrement que les phrases sont légèrement différentes de celles écrites dans la préparation, c'est normal puisque je ne les lis pas !

Tu verras que je n'ai pas un rythme de paroles très élevé et que je structure et j'organise bien mon discours.

Tu retrouveras dans mon discours aussi les outils dont je t'ai parlé et tu verras, qu'en général, j'utilise des phrases simples et un vocabulaire assez simple aussi.

- Chapitre 5 -

Conseils pour la compréhension de l'oral

Nous voici donc arrivés aux parties de la compréhension. Je vais moins m'attarder sur ces parties car, comme tu peux t'imaginer, j'ai moins de choses à t'expliquer. Le mieux, c'est que tu t'entraînes le plus souvent possible en faisant des exercices de compréhension qui ressemblent à ceux que tu vas avoir le jour de l'examen.

Ceci, dit, j'ai tout de même des conseils très importants à te donner car ici encore la méthode compte énormément ! Je le vois bien avec mes élèves : très souvent ceux qui ont les meilleures notes dans la compréhension (écrite ou orale) ne sont pas forcément ceux qui ont le meilleur niveau de français mais ceux qui ont compris comment il fallait faire pour bien réussir ces parties.

Moi-même quand je révisais pour le DELE Superior, j'avais des meilleures notes que mes amis espagnols quand je leur faisais faire les compréhensions de mes examens d'entraînement !

Commençons, comme toujours, par voir ce que l'on te demande.

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "compréhension de l'oral" du DELF B2 ?

Voici le petit descriptif qu'on trouve à la première page de l'examen :

1 Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents enregistrés (deux écoutes maximum). <i>Durée maximale de l'ensemble des documents : 15 min</i>	30 minutes environ	/25
---	--------------------	-----

Il va falloir cependant que je précise certaines informations qui ne sont pas données dans cette description.

En fait, cette partie comprend toujours 3 exercices. Le contenu de chaque exercice suit un modèle bien précis. Voici à quoi tu peux t'attendre :

Exercice 1

- . 2 écoutes.
- . 1 document sonore d'une durée comprise entre 2 minutes 30 et 3 minutes.
- . Document de type émission radio (authentique ou réenregistré).
- . Thème : quelque chose de général, un sujet de société actuel (environnement, alimentation, consommation...).
- . 7 questions à choix multiple. 3 réponses au choix par question.
- . 1 seule bonne réponse par question.
- . Barème : 9 points.

Exercice 2

- . 2 écoutes.
- . 1 document sonore d'une durée comprise entre 2 minutes 30 et 3 minutes.
- . Document de type émission radio (authentique ou réenregistré).
- . Thème : quelque chose lié à l'éducation ou au monde du travail.
- . 7 questions à choix multiple. 3 réponses au choix par question.
- . 1 seule bonne réponse par question.
- . Barème : 9 points.

Exercice 3

- . 1 seule écoute par document.
- . 3 documents sonores d'une durée comprise entre 1 minute et 1 minute 20 chacun.
- . Documents de nature variée : émission radio, conversation entre amis ou collègues, conférence, monologue...
- . En général, tous les documents ont été enregistrés spécialement pour l'examen.
- . Chaque document a un thème différent.
- . 2 questions à choix multiple par document, donc 6 questions au total. 3 réponses au choix par question.
- . 1 seule bonne réponse par question.
- . Barème : 7 points.

Remarques

- . Les exercices 1 et 2 sont très semblables : seul le thème du document est différent. Ce sont toujours des extraits d'émissions radio (interview, chronique, débat). Il y a généralement deux intervenants (donc deux voix différentes), plus rarement trois. Il peut y avoir un peu de bruit de fond si le document est authentique et non pas réenregistré.
- . Pour les exercices 1 et 2 : tu as toujours 1 minute pour lire les questions avant la 1^{re} écoute, puis 30 seconde de pause entre les 2 écoutes pour commencer à répondre aux questions, et enfin encore 1 minute de pause après la 2^e écoute pour terminer de répondre aux questions.
- . L'exercice 3 est donc en fait composé de 3 documents sonores que tu n'écouteras qu'**une seule fois** ! Il faut donc être bien concentré et bien lire les questions avant d'écouter chaque document.
- . Pour l'exercice 3, attention car les documents s'enchaînent vite : à chaque fois tu as 15 secondes pour lire les questions avant l'écoute et 20 secondes pour répondre aux questions après l'écoute... Ce n'est pas beaucoup !
- . Pour les 3 exercices, il y a seulement des questions à choix multiple, c'est-à-dire que tu ne dois rien écrire, tu dois seulement cocher la réponse correcte parmi trois propositions. C'est la grande nouveauté de la réforme du DELF réalisée en 2020, et je crois que c'est une bonne nouvelle pour toi. ☺
- . Les questions suivent en principe l'ordre chronologique du document sonore même si parfois la première ou la dernière question peut porter sur l'ensemble du document.
- . Finalement n'oublie pas que tu dois avoir minimum 5/25 dans l'ensemble de la compréhension de l'oral pour ne pas être éliminé.

2. Conseils importants pour l'épreuve de la compréhension de l'oral du DELF B2

Comme je te l'ai dit dans l'introduction, la meilleure manière de s'entraîner aux compréhensions, c'est de faire et refaire des examens d'entraînement. C'est pour cela que tu trouveras 6 examens corrigés dans ce pack. Tu pourras bien évidemment faire aussi les deux examens proposés sur le site de France Éducation International.

Mais voici d'autres conseils importants :

- . La 1^{re} chose, c'est que tu dois absolument répondre à TOUTES les questions même si tu n'as aucune idée de la réponse. En effet, on ne t'enlèvera jamais de points ou, pour le dire d'une autre manière, il n'y a pas de points négatifs. Alors avec un peu de chance, en répondant n'importe quoi, tu tomberas sur la bonne réponse !



Dans les épreuves de compréhension du DELF, tu dois absolument répondre à toutes les questions car on ne te retire jamais de points si ta réponse est incorrecte !

. Avant d'écouter le document sonore, concentre-toi bien sur les questions.

Pour l'exercice 3, comme tu as seulement deux questions par document, tu dois les avoir en tête lorsque tu écoutes chaque document et te concentrer sur ces questions. Tu peux répondre en même temps que tu écoutes ou prendre des petites notes très rapidement pour t'aider à répondre après et ne pas oublier ce que tu as entendu. Eh oui, l'épreuve de compréhension de l'oral est très liée à la mémoire. Il faut que tu fasses attention à cela. Même si tu comprends très bien, si tu ne te souviens pas, ça ne sert à rien. Voilà donc la clé : la compréhension orale du DELF est autant un exercice de compréhension que de mémoire !



La compréhension orale du DELF est autant un exercice de compréhension que de mémoire !

. Pour les exercices 1 et 2, les questions sont plus nombreuses et généralement plus complexes. C'est donc plus compliqué de les avoir parfaitement en tête lorsque tu écoutes le document sonore. Essaie de les avoir *grosso modo* en tête au moins pour pouvoir focaliser un minimum ton attention sur ces questions.

Le document sonore est trop long pour tout retenir ! Dans la première écoute, essaie surtout de te focaliser sur le sens général. Tu peux commencer à répondre aux questions qui portent sur des données plus générales.

Avant la 2e écoute, regarde bien les réponses qui te manquent et pendant la 2e écoute, focalise-toi sur ces réponses.

. Quoiqu'il en soit, utilise toujours le sens commun. Il y a certaines questions pour lesquelles, avant même d'avoir écouté le document audio, on peut répondre en utilisant le sens commun !

. Une autre chose importante. Dans un examen type DELF, il y a toujours, dans les épreuves de compréhension, des questions (et leur réponses) qui te sembleront ambiguës (à moi aussi, c'est normal !).

Ce qu'il ne faut pas faire c'est chercher la réponse parfaite ! Il faut plutôt chercher la réponse la moins pire !

C'est la même chose si tu ne comprends pas très bien une question parce tu ne comprends pas un mot de la question. Tu dois **fonctionner par élimination**.

Par exemple, dans une question comme :

Ce document est...

- ☐ une revue de presse.
- ☐ une publicité.
- ☐ un flash info.

Si tu ne sais pas très bien ce que c'est qu'une revue de presse, tu peux très bien penser :

C'est impossible que ce soit une publicité même si ça vante les mérites du voyage en Australie, ce n'est pas une vraie publicité de type "Les *Voyages Australie Plus* te proposent des vacances de rêve... Ne rate pas cette offre exceptionnelle..."

Ça ne peut pas être non plus une interview : même s'il y a deux journalistes qui parlent, l'un ne pose pas de questions à l'autre sans arrêt et l'autre ne se contente pas de répondre à des questions !

Bien, conclusion : ça doit être une revue de presse !

Ce raisonnement est très important !

. Tu ne dois pas non plus te compliquer trop les choses dans ton raisonnement. Dis-toi bien que quand les rédacteurs élaborent les examens, ils évitent toutes questions qui obligeraient le candidat à avoir un raisonnement trop complexe pour trouver la réponse. Autrement dit, ne sois pas trop "tordu" !



***Si tu hésites, utilise le bon sens et un raisonnement par élimination.
Une question peut être ambiguë mais jamais elle ne nécessite un raisonnement complexe pour trouver la réponse !***

. Sache que la plupart des documents audio du DELF B2 proviennent de quelques radios françaises : [France Info](#), [France Inter](#), [RFI](#) et [RTL](#). Si tu écoutes ces radios, le jour de l'examen, tu ne seras pas dépaycé !

Ces radios sont en plus très intéressantes et je te conseille de télécharger les applications pour smartphone et de les écouter régulièrement pour améliorer ton niveau de compréhension du français et apprendre de nouvelles expressions et du vocabulaire. En plus, presque toutes les émissions sont disponibles en podcast !



Écoute les radios françaises, France Info, France Inter, RFI ou RTL ! Beaucoup de documents sonores du DELF B2 viennent de là !

Tu peux aussi t'entraîner avec mon pack ["Mes Meilleures Interviews"](#) !

Il y a plein d'interviews très intéressantes avec les transcriptions et plein d'activités pour progresser !

. Finalement, un dernier conseil : tu peux aussi t'entraîner sur des examens de niveau C1 ou C2 de temps en temps car après ces entraînements, le niveau B2 te paraîtra très simple !

- Chapitre 6 -

Conseils pour la compréhension des écrits

Nous voici finalement arrivés à la dernière partie de la partie 1 du pack ! Beaucoup de choses que je vais t'expliquer ici sont similaires au chapitre 5.

De même que pour la compréhension de l'oral (même si dans une moindre mesure) la méthode compte beaucoup puisqu'il arrive que même les Français aient des notes moins bonnes qu'un étudiant étranger bien entraîné pour cette partie !

Cette fois-ci, le truc à comprendre ne sera pas qu'il faut une bonne mémoire mais plutôt s'entraîner à trouver dans un texte relativement long les informations importantes et rapidement.

Mais comme toujours, voyons ce que l'on te demande.

1. Qu'est-ce qu'on te demande dans la partie "compréhension des écrits" du DELF B2 ?

Voici le petit descriptif qu'on trouve à la première page de l'examen :

2 Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs documents écrits.	1 heure	/25
--	---------	-----

Comme tu le vois, c'est un peu vague. Précisons un peu les choses : en fait tu as trois exercices de compréhension écrite. Voici leur contenu :

Exercice 1

- . 1 texte informatif ou argumentatif.
- . Ce texte est extrait d'un journal, d'un magazine ou d'un site internet francophone. Il a cependant été modifié un peu pour l'examen.
- . Longueur du texte : 425-450 mots.
- . Thème : un sujet de société actuel (environnement, alimentation, consommation...).
- . 7 questions à choix multiple. 3 réponses au choix par question.
- . 1 seule bonne réponse par question.
- . Barème : 9 points.

Exercice 2

- . 1 texte informatif ou argumentatif.
- . Ce texte est extrait d'un journal, d'un magazine ou d'un site internet francophone. Il a cependant été modifié un peu pour l'examen.
- . Longueur du texte : 425-450 mots.
- . Thème : éducation ou travail.
- . 7 questions à choix multiple. 3 réponses au choix par question.
- . 1 seule bonne réponse par question.
- . Barème : 9 points.

Exercice 3

- . 3 petits textes qui présentent l'opinion de quelqu'un sur un sujet de débat précis.
- . Chaque texte est présenté comme l'opinion d'une véritable personne.
- . Longueur de chaque texte : 100-120 mots.
- . Thème : transports, alimentation, éducation, consommation, santé, loisirs, environnement, vie professionnelle, etc.
- . 6 questions à choix multiple. 3 réponses au choix par question. 1 seule bonne réponse par question.
- . Les questions sont toutes sur le même modèle : il faut associer un point de vue à une des trois personnes.
- . Barème : 7 points.

Remarques

- . Les exercices 1 et 2 sont très similaires : seule la thématique est différente. Il s'agit pour les deux de textes informatifs ou argumentatifs, tels qu'on en trouve dans la presse française.
- . L'exercice 3 est assez spécifique mais ne devrait pas te poser trop de problème. Tu as six questions et trois personnes, ce qui signifie que tu auras deux questions qui renvoient à la personne 1, deux questions à la personne 2 et deux questions à la personne 3. Si cette explication ne te semble pas très claire maintenant, elle le sera dès que tu auras fait une fois ce type d'exercice !
- . Une des principales difficultés sera le temps car 1 heure ce n'est pas beaucoup ! Il faut donc bien que tu gères ton temps et que tu ne perdes pas 45 minutes sur le premier exercice... Mais à part le temps, c'est généralement la partie la plus facile de l'examen.
- . Finalement n'oublie pas que tu dois avoir minimum 5/25 pour ne pas être éliminé.

2. Conseils importants pour l'épreuve de la compréhension des écrits du DELF B2

- . Comme je te l'ai dit dans l'introduction, la meilleure manière de s'entraîner aux compréhensions c'est de faire et refaire des examens d'entraînement. C'est pour cela que tu trouveras 6 examens corrigés dans ce pack. Tu peux aussi t'entraîner en lisant les journaux et magazines français, tu t'habitueras au vocabulaire journalistique et tu apprendras plein de vocabulaire. Voici une petite liste non exhaustive : [Le Monde](#), [Libération](#), [Le Figaro](#), [Slate](#), [L'Obs](#), [L'Express](#)...

- . Lors de l'examen, tu dois surtout être capable de bien repérer les choses importantes dans le texte. Et pour cela la première chose à faire, c'est de lire les questions. En principe, les questions suivent l'ordre chronologique du texte, même si certaines (la première ou la dernière) peuvent porter sur l'ensemble du texte.



Lis toujours les questions AVANT de lire le texte pour savoir sur quoi tu dois focaliser ton attention !

- . Pendant la lecture, n'hésite pas à souligner, écrire des choses sur ton texte qui t'aideront à te repérer. Tu peux aussi directement répondre à certaines questions au fur et à mesure que tu lis ton texte. Ceci dit, cela ne sera peut-être pas possible pour les questions qui demandent d'avoir lu l'ensemble du texte pour y répondre.
- . Généralement, la bonne réponse correspond à un passage ou à un mot du texte qui a été reformulé. Il faut donc que tu repères le passage ou le mot en question, et tu trouveras la bonne réponse.

. Comme pour la compréhension de l'oral, réponds à toutes les questions ! Même si tu ne sais vraiment pas la réponse, choisis la proposition qui te semble la plus logique. Tu as une chance sur trois d'avoir raison !

. Tu as 1 heure pour faire 3 exercices : donc la logique voudrait que tu utilises 20 minutes par exercice. Mais dans les faits, les exercices 1 et 2 sont un peu plus longs que l'exercice 3 et valent plus de points. Tu peux donc te permettre de garder 15 minutes seulement pour faire l'exercice 3, mais attention, pas moins !

Voilà, je n'ai pas beaucoup plus de conseils à te donner dans cette partie qui est de loin celle où les candidats ont les meilleures notes et qui est donc, d'une certaine manière, la plus facile !

Finalement, on pourrait résumer mes conseils pour la compréhension écrite en une phrase : **tu n'auras pas le temps de lire tranquillement tes textes, il te faudra toujours lire dans l'optique de répondre aux questions et non dans une optique de compréhension naturelle du texte, comme quand on lit le journal chez soi !** La principale raison à cela c'est que ton temps est très limité.

Évidemment, n'oublie pas de répondre à TOUTES les questions, même si tu ne sais pas la réponse.

J'en ai fini pour les conseils ! Maintenant, à toi de jouer : fais bien les 6 examens que je te propose et regarde bien les modèles des corrections de la production orale et de la production écrite.

Je te souhaite bonne chance et surtout, tiens-moi au courant de tes résultats. Tu peux nous parler de ton examen, comment ça s'est passé, les sujets que tu as eus, tes impressions et tes notes sur le groupe Facebook ["Progressons en Français"](#).

Merci, bonne chance et à bientôt !

- Chapitre 7 -

Références, droits d'auteur et copyright

Tous les droits d'exploitation de ce pack « OBTENIR LE DELF B2, Nouveau Format » sont réservés à "Français avec Pierre" mis à part les fichiers audio et écrits extraits des journaux, radios ou sites Internet dont les droits sont réservés à ces médias.

Mis à part les fichiers audio et écrits extraits des journaux, radios ou sites Internet, aucun élément du pack (fichiers audio ou fichiers PDF) ne peut être utilisé pour une exposition publique ou communautaire sans l'accord de l'auteur avec ou sans paiement d'entrée pour écouter ou visionner le matériel et sous aucun concept.

Mis à part les fichiers audio et écrits extraits des journaux, radios ou sites Internet, toute copie ou confection de copie de ce matériel est totalement interdite, que ce soit dans sa totalité ou en partie, même une infime partie.

Toute personne qui ne suivra pas ces règles encourra les conséquences prévues par la loi en vigueur.

© Français avec Pierre. Tous droits réservés.

Les droits d'auteur et le copyright de ce pack sont enregistrés chez [www. CopyrightDepot.com](http://www.CopyrightDepot.com), Droits d'auteur enregistrés, CopyrightDepot.com sous le numéro 00068195-1